

LA REVUE DE TERREBONNE

15e ANNEE - No 16 - TERREBONNE, mercredi 15 août 1973

Directeur: AIME DESPATIE • TEL: 666-3948

TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

15¢

Le budget préliminaire du Conseil scolaire de Terrebonne pour 1973-1974: \$6,187,557 basés sur un taux de \$1.40%

Le Comité exécutif a recommandé au Conseil scolaire de Terrebonne l'approbation du budget préliminaire pour l'année 1973-1974 pour une somme totale de \$6,187,557.

Ce montant est basé sur un taux de taxe de \$1.40

par \$100 d'évaluation pour une évaluation du territoire de \$90 millions à 100o/o de la valeur réelle.

Le "Bantam" l'emporte 11-1 à Grand'Mère dans le cadre des championnats de baseball du Québec

UN AUTRE PAS VERS LE CHAMPIONNAT PROVINCIAL

(Page 2: l'article de Gilles Chaput)

Cour municipale jeudi soir

La Cour municipale de Terrebonne siégera ce jeudi soir 16 août, à compter de 7h30 dans la salle des délibérations à l'hôtel de ville. A noter que plusieurs personnes accusées d'avoir refusé de circuler dans le parc Masson il y a quelques semaines et qui avaient plaidé non coupable, se retrouveront devant le juge jeudi soir.

GUY MERCIER SERA CANDIDAT au congrès du PQ Terrebonne

(Page 15: nos informations)

Le Club de Motoneige de la Vallée de Mascouche au deuxième rang

(Page 3: notre article)

Médecin de garde

Le Dr François Paquin, M.D., sera le médecin de garde cette fin de semaine, samedi et dimanche 18 et 19 août et on pourra communiquer avec lui pour les cas urgents seulement en composant 666-3762.

L'accueil du nouveau président de la Canada Flushwood Door



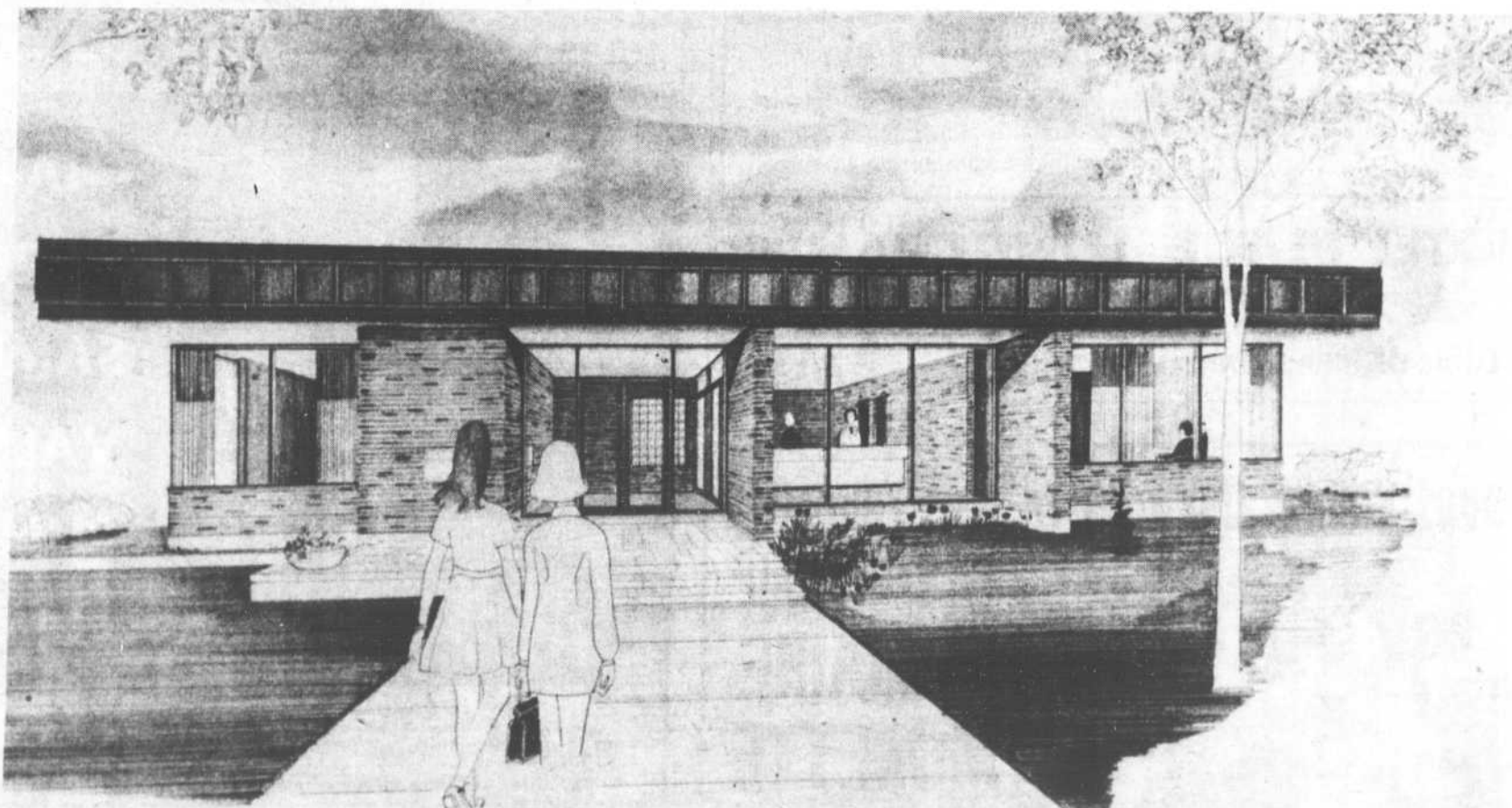
M. ET MME GUY LANGLOIS recevaient dimanche soir les collaborateurs du nouveau président de la Canada Flushwood Door au Club de golf Saint-François. M. Langlois, le P.D.G. de cette importante entreprise a déclaré au cours de la réunion qu'il avait voulu assurer la continuité au double niveau de la propriété et de l'administration en acquérant cette entreprise familiale.

PAGES 12 ET 13: NOS INFORMATIONS

Denis Hardy l'annonce: QUÉBEC payera 100% de la main-d'oeuvre si l'aréna se construit cet hiver

Six projets d'investissements municipaux dans le comté de Terrebonne ont été retenus par le ministère des Affaires municipales, dont celui de l'aréna de Terrebonne. L'annonce en a été faite mardi soir par le député Denis Hardy, au cours de la route de balle-molle Optimiste.

En gros, car nous aurons tous les détails dans notre édition du 22, le ministère payera 100o/o de la main d'oeuvre employée dans cette construction durant les mois d'hiver, ce qui représente au moins 50o/o du coût total de l'investissement prévu par le Conseil municipal.



LE NOUVEL EDIFICE DES POSTES CANADIENNES A TERREBONNE sera situé boulevard des Seigneurs, entre les rues Léopold-Lachapelle et Henri-Desjardins. Il aura 77 pieds de largeur par 103 pieds de profondeur. L'immeuble à l'étage devrait être mis en

chantier dès cette année. A titre de comparaison, notons que les plans des architectes Berthiaume & Blanchet prévoient que le seul espace de travail (à l'exclusion des autres pièces) sera de 60 pieds sur 70 pieds, ce qui est approximativement la grandeur to-

tale du bureau de poste actuel.

Dans l'édifice on trouvera une salle des cases, de 15 pieds sur 15 pieds, la salle publique, une salle de repos, un vestiaire, des toilettes, le bureau du maître de poste et de son adjoint, le secrétariat, une chambre

forte et la salle des archives.

L'aménagement extérieur prévoit un stationnement pour voitures du personnel, avec entrée rue Léopold-Lachapelle, un grand espace avec stationnement pour 12 voitures pour le public avec entrée rue Henri-Desjardins.

Le tout est entouré d'une haie et, à l'arrière, d'une clôture.

Notons enfin que si un agrandissement est nécessaire plus tard, l'espace est disponible.

Le nouveau bureau du ministère des Postes à Ter-

rebonne permettra d'améliorer le service postal ici et aussi l'établissement de nouvelles routes de facteurs; en fait le bureau servira à la grande région de Terrebonne, desservant au moins en partie Lachenaie, Mascouche et Terrebonne/Paroisse.

Le Bantam l'emporte 11-1 à Grand'Mère dans le cadre des championnats provinciaux FBAQ

Samedi dernier, nos Jets, champion de la région Lanaudière, surclassaient le représentant de la région de la Mauricie, Champlain, par le pointage de 11 à 1. Encore une fois, ce fut Alain Lavoie qui mena les siens à la victoire. Alain n'accorda qu'un seul coup sûr (un simple à la première man-

che) tout en retirant 12 frappeurs adverses sur trois prises. Le seul point du Champlain a été compté sur une erreur du receveur Jean Demers. Normand Samson a dirigé l'attaque au bâton avec trois coups sûrs tandis que François Dubord, Jean Demers et Alain Lavoie en récoltaient

deux chacun.

Avec cette victoire, le Bantam a fait un pas vers le championnat provincial. Il affrontera maintenant le champion de la région des Laurentides dans quelques jours. Bonne chance les gars. Eux aussi fêtent le Tricentenaire à leur manière.

TERREBONNE:
101 008 1 -- 11 12 3
CHAMPLAIN:
000 100 0 -- 1 1 8

**A VENDRE
OU A LOUER**

COTTAGE
9 APPARTEMENTS

Côte-de-Terrebonne
666-1380

**POULET
FRIT**

A LA PLACE
DES SEIGNEURS

**CASSE-CROUTE
GAGNON**

852, DES SEIGNEURS

AIR CLIMATISE

666-8910

LIVRAISON GRATUITE
Minimum \$1.50

SUN MON

RESTAURANT

YIP SUN DAN et TAM KIMMON, propriétaires

**CUISINE CHINOISE
CHINESE FOOD**

Lundi : fermé, excepté
jours de fêtes.
De 11 h a.m. à 12 h 30 a.m.
Ven. et sam. 11 h a.m. à 2 h 30 a.m.

LIVRAISON GRATUITE

666-3764 - 3765

198, RUE SAINT-ANDRE,

TERREBONNE



Bienvenue au chic, à l'accueillant
MOTEL LE SOMMET

Votre hôte: Jean-Paul Clark

Spectacles toutes les fins de semaine

Mariette Daviau, M.C.

RESERVEZ MAINTENANT
pour vos réceptions, mariages
et autres occasions
en appelant
666-6146

Nous pouvons organiser
tous genres de parties
de plaisir pour vous
S.V.P. APPELEZ 666-6146



En vedette, vendredi, samedi et dimanche :

NORMAN KNIGHT, animateur. **GEORGES PANDOREZ**, pantomime.

Musique continuelle par l'orchestre "The Four Sections"

AU
NOUVEAU

PARADISO

1775, CHEMIN GASCON

477-5879

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE

Salle à louer pour noces, réceptions, banquets, etc.

POUR LE PLAISIR DE LA DANSE :

"FUNNY FINGERS"

les vendredi, samedi et dimanche
— musique continuelle —



CENTRE RECREATIF :

piscine, parc de
roulottes, camping,
équitation.

AVEZ-VOUS DU TALENT ?

Venez vous amuser, tout en faisant
valoir vos talents d'artiste, le diman-
che après-midi à compter de 4 heures.

HOTEL PLACE LONGCHAMPS

BAR-SALON — SALLE A MANGER

2800, CHEMIN MARTIN

ST-LOUIS-DE-TERREBONNE

477-5667

**NOUS VOUS SOUHAITONS LA PLUS CORDIALE
BIENVENUE AU**

**DOMAINE
MONETTE**

BAR-SALON



Orchestre de danse: vendredi, samedi et dimanche

Venez déguster
vos mets préférés
à notre salle
à manger

3537, RUE SAINT-PIERRE
474-0314 - MASCOUCHE

CHAMPION
DE LA
PROVINCE DE
QUEBEC

COURS DE DANSE

M. et Mme André Lachapelle, professeurs de danse diplômés, très renommés dans l'enseignement et le style de la danse, vous invitent à vous distraire durant la prochaine saison. Les cours qui débuteront dans quelques semaines, seront donnés à l'école Notre-Dame, à Terrebonne, le mercredi et le dimanche soir et à l'école Mascouche-Ouest, le mercredi soir.

M. et Mme Lachapelle ont été représentants officiels au championnat mondial, en octobre 1971, à Berlin et Blackpool, Angleterre, en mai 1972; ils représenteront le Canada, à New York, le 19 octobre prochain. Si vous voulez partir du bon pied, dans le domaine de la danse, inscrivez-vous, le 9 ou le 12, aux endroits mentionnés plus bas.



CHA-CHA

TANGO

SAMBA

VALE

RUMBA

etc.

La danse sociale est un des plus agréables divertissements et c'est sans conteste le moyen le mieux approprié pour créer, après le travail, la détente indispensable.

En outre, c'est un exercice améliorant la posture, la souplesse, la démarche, donc l'élégance. La danse sociale a le grand avantage de pouvoir se pratiquer à tout âge: si vous pouvez marcher, vous pouvez danser.

Inscriptions: les 9 et 12 septembre

ECOLE NOTRE-DAME

508, rue Masson
Terrebonne

ECOLE

MASCOUCHE-OUEST

855 des Erables
Mascouche

POUR INFORMATIONS: 477-0850

**POUR LES
JEUNES:**

cours de Junior (13
à 17 ans) le mer-
credi soir, à 7
heures, à l'école
Notre-Dame.

Inscription:
9 septembre

FERRONNERIE
M. JACQUES LTEE
Quincaillerie "RO-NA"
 la quincaillerie expert Livraison gratuite
 803, St-Pierre
 coin Ste-Marie
 TERREBONNE **666-3333**

LA REVUE DE TERREBONNE
 TERREBONNE, mercredi 15 août 1973
 TOUTES LES NOUVELLES QUI VALENT D'ÊTRE PUBLIÉES

ALEXANDER VOLKSWAGEN INC.
 4100, chemin Gascon, Terrebonne
 666-3782

PORSCHE + AUDI
 VENTE — SERVICE — PIÈCES
 NEUVES — USAGÉES

De la grande visite de France



DEUX JEUNES FILLES DE FRANCE, en visite chez leur oncle M. Lucien Durand, de Terrebonne, ont été accueillies avec grand plaisir par les maires Paquin et Ouimet lors du gala musical qui avait lieu le mardi 7 août dans l'église de la desserte Saint-Jean-Baptiste, chemin Gascon. Sur notre photo, dans l'ordre habituel, le maire Dr François Paquin, de la Ville de Terrebonne, Mlle Annie Troudet, Mlle Marie-Claude Durand, toutes deux de Pontivy, en Bretagne, et le maire Louis-Gilles Ouimet, de Terrebonne/Paroisse. Ces demoiselles sont arrivées au Canada le 15 juillet et sont reparties pour la France vendredi de la semaine dernière, après avoir visité avec leurs parents de Terrebonne, Québec, Montréal, Toronto et Niagara Falls. (PHOTO PIERRE MARTEL LA REVUE)

Un colloque du CRDLL le 25 août au Manoir des Laurentides, à Saint-Donat

Des emplois disponibles

Le Centre de Main-d'œuvre du Canada, au 878, boulevard des Seigneurs, à Terrebonne (666-3717) est à la disposition des personnes à la recherche d'un emploi et à celle des employeurs qui désirent embaucher du personnel.

Le CMC nous communique la liste partielle des emplois disponibles cette semaine:

Ouvriers au mélanger (produits sanitaires). Débiteur dans manufacture de palettes. Opérateur de scie à ruban. Opérateur de machines à bois. Lamineur en fibre de verre. Mécanicien d'autobus scolaire. Mécanicien de camion. Mécanicien d'autos. Débrosseur. Conductrice machine à piquer. Mécanicien en motos.

De nombreux autres emplois sont disponibles.

Le Conseil régional de développement Laurentides-Lanaudière (CRDLL) vient de terminer une compilation d'informations auprès des agents de développement de la région touristique de la rive Nord de Montréal (commerçants, hôteliers, restaurateurs, municipalités, comité de lacs), dans l'intention de percevoir les besoins et problèmes de cette importante industrie dans son développement harmonieux.

Le CRDLL tentera donc, avec la collaboration des intéressés, de dégager les points importants de cette compilation et voilà pourquoi il invite ceux qui sont touchés par cette industrie à participer, le samedi 25 août, à un colloque au Manoir des Laurentides, rue Principale, à Saint-Donat. Il y aura exposé des principaux problèmes de la région, des ateliers de travail et le choix des priorités d'action. Le colloque débutera à 9h le matin et se terminera à 7h15 par le souper et la remise du rapport.

ON DEMANDE

- CUISINIERS
- SERVEUSES
- HOMME A TOUT FAIRE
- LIVREURS à plein temps et à temps partiel

**"LA CALECHE"
B.B.Q.**

Ouverture du nouveau restaurant au
600, boul. des Seigneurs, Terrebonne

AU DEBUT DE SEPTEMBRE

Pour rendez-vous: Mme Pierrette Perreault
à 666-1380 - Laissez le message, on vous rappellera

THEATRE FIGARO

869 ST-PIERRE, TERREBONNE

666-3121

VEN. SAM. DIM. LUN. 17-18-19-20 AOUT

TOUTES VEULENT LE SÉDUIRE...
laquelle y parviendra?



NON... JE SUIS VIERGE

les désaxées

Le Club de Motoneige de la Vallée de Mascouche classé deuxième sur 296 clubs dans la province de Québec

Le rapport officiel de la Fédération du Québec de la motoneige pour l'année 1972-1973 indique que le Club de Motoneige de la Vallée de Mascouche a été classé au deuxième rang des 296 clubs de motoneige de la province. Ce club compte 1,700 membres; le premier en liste, celui de Saint-Eustache, a 1,800 membres en règle, ce qui veut dire que celui de Mascouche le suit de très près et qu'il peut même dépasser celui-ci dès la prochaine saison.

Le Club de Mascouche est présidé par M. André Deslongchamps.

La secrétaire, Mme Lyse Robert, informe les personnes intéressées à s'inscrire pour la prochaine saison, que le secrétariat sera ouvert les lundi et mercredi soirs, de 7h à 9h, le vendredi de 7h à 10h et le samedi de 9h à 11h le matin. Il en coûte \$10 pour s'inscrire plus \$5 pour toute motoneige supplémentaire. Le Club de Motoneige de la

Vallée de Mascouche a 200 milles de pistes et possède deux Skidoozer pour leur entretien.

L'Association des Jeunes de coeur vous invite à une épluchette

L'épluchette annuelle de blé d'Inde de l'Association des Jeunes-de-coeur de Terrebonne aura lieu à l'école Léopold-Gravel, le samedi 18 août à 8h, dans la cour arrière, avec entrée rue Ouimet. Il y aura danse avec le mobile O'Keefe qui présentera de la musique bavaroise, western, du jazz moderne. Le blé d'Inde et la bière sont gratuits. L'entrée est de \$2.50 par personne et pour les jeunes de 14 à 18 ans de \$1. Les moins de 14 ans sont admis gratuitement.

On est prié d'apporter sa chope de bière et ses chaises.



**QUEBEC
RADIO**

AMBULANCE

SERVICE
24 HEURES

666-9450

"Le rendez-vous de la jeune fille dans l'vent et de la dame soucieuse de son élégance..."

**BOUTIQUE
JOHANE**

VETEMENTS D'AUTOMNE
MAINTENANT A LA BOUTIQUE JOHANE
Aussi: quelques spéciaux.

Ouvert: Mardi, mercredi, samedi de 10 a.m. à 5 h 30 p.m.
Jeudi et vendredi: de 10 a.m. à 9 p.m.

TEL.: 666-4542 555 COTE DE TERREBONNE

Là où une foule de
SPECIAUX
vous attendent

Pharmacie Messier



546 MASSON, TERREBONNE
TÉLÉPHONE: 666-3739

LIVRAISON
GRATUITE
ET
RAPIDE

Assemblée des paroissiens le dimanche soir 19 août, à 19h30

On devra remplacer un marguillier

Les paroissiens de Saint-Louis-de-France de Terrebonne sont convoqués à une assemblée qui aura lieu dans l'église le dimanche soir 19 août, à compter de 19h30.

La réunion aura d'abord pour but d'élire un marguillier en remplacement de M. Richard LaFrenière qui a perdu sa qualité de paroissien, vu qu'il habite maintenant à Montréal. Le paroissien élu siégera jusqu'au 31 décembre 1973 et terminera

le mandat de M. LaFrenière.

Enfin, les paroissiens seront appelés à ratifier le renouvellement de l'emprunt

Décès Cournoyer

A Lachenaie, le 1er août, à l'âge de 55 ans, est décédée Mme Vve Jacques Cournoyer, née Hermine Fortier. Les funérailles avaient lieu le 3, de la Résidence funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, Terrebonne, en l'église de Lachenaie et l'inhumation au même endroit. La défunte laisse sa fille, Micheline (Mme Guy Mathieu), son fils Lionel, époux de Lise Larouche, ainsi que de nombreux parents et amis.

Décès Mousseau

A Ville Laval, accidentellement, le 9 août, à l'âge de 18 ans, est décédé Jacques Mousseau, fils de Marcel Mousseau et d'Irène Lambert, demeurant 189, rue Gagnon, Terrebonne. Les funérailles avaient lieu le 13, de la Résidence Funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, en l'église paroissiale et l'inhumation à Terrebonne. Il laisse outre ses parents, ses frères et sœurs, Alain (époux de Diane Després), Charles (époux de Johane Sharkey), Lorraine (Mme André Grenon), Francine (Mme Normand Bélanger), Denise, Nicole (Mme Claude Beaudoin), Lyne, Danielle, Robert et François, ainsi que ses grands-parents, M. et Mme Joseph Mousseau, Mme Vve Joseph Lambert, de nombreux oncles et tantes, cousins et cousines.

qui vient à échéance le 1er septembre et dont nous avons parlé dans notre édi-

tion de la semaine dernière. Il y aura ensuite échange d'informations.



LA GARDE PAROISSIALE SAINT-LOUIS DE TERREBONNE

CAMPAGNE DU CHOCOLAT

Dans le but de venir en aide à notre mouvement, la Garde procède en ce moment à la vente de tablettes de chocolat au coût de 0.50 cents pièce. L'argent, que rapportera cette vente, servira pour l'entretien et au bon roulement de notre mouvement. Donc, c'est un appel que nous lançons tous. Tout en dégustant votre tablette de chocolat, dites-vous que vous nous avez grandement aidés. Merci à l'avance pour votre encouragement.

INSTRUCTEUR DE MUSIQUE

Il y a maintenant un instructeur de musique à la Garde. En effet, nous avons retenu les services de M. Armand Sansregret pour enseigner la trompette et autres instruments à vent. M. Sansregret a à son actif, 30 années d'expérience sur ces instruments. Les parents, qui souhaiteraient que leur jeune homme apprenne un de ces instruments, seront

M. Arthur Dubé hospitalisé

Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement à M. Arthur Dubé, administrateur de l'Office municipal d'habitation de Terrebonne, qui a été hospitalisé au Sacré-Coeur de Cartierville pour quelques semaines.

COURS DE CONDUITE AUTOMOBILE

Commission scolaire Le Royer, collaboration avec AUTO-ECOLE C. DESROCHERS, permis no 6, du ministère des Transports. TRENTHEURES de théorie sur des sujets variés. SIX HEURES de pratique. Choix d'autos récentes. Livre de cours fournis. Un bon cours coûte moins cher qu'un accrochage!

581-4200

(28 mars - 8 août incl.)

Naissances

Les enfants suivants ont été baptisés en l'église de Terrebonne, dimanche le 12 août:

Marie, Eveline, Isabelle, fille de M. et Mme Georges Charbonneau (Nicole Martin). Parrain et marraine, Joseph Lortie et Eveline Martin.

Joseph, Gilles, Gabriel, fils de M. et Mme Normand Cheeney (Raymond Oumet). Parrain et marraine, M. et Mme Gilles Bessette.

Marie, Jeanne, Sophie, fille de M. et Mme Pierre Delorme (Monique Larente). Parrain et marraine, M. et Mme Jacques Bédard.

Claude, Jean-François, fils de M. et Mme Yvon Gariépy (Louise Marley) parrain et marraine, Claude Gariépy, Carmen Gariépy.

Claire, Grégoire, Karine, fille de M. et Mme Grégoire Guilbault (Claire Prud'Homme). Parrain et marraine, M. et Mme Honorius Prud'Homme.

Marie-France, Sonia, fille de M. et Mme Marc-André Leblanc (Marie-Paule Quevillon). Parrain et marraine, Denis Quevillon, France Quevillon.

Marie, Eve, Fanny, fille de M. et Mme Gilles Lemieux (Solange Turgeon). Parrain et marraine, M. et Mme Mario Bélanger.

Joseph, Albéric, Claude, Michel, Pascal, fils de M. et Mme Michel Martel (Jocelyne Yvon). Parrain et marraine, M. et Mme Claude Martel.

Marie, Fernande, Nancy, fille de M. et Mme Pierre Monette (Pierrette Mantha). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Forget.

Annie, fille de M. et Mme Dominico Mastrocola (Nicole Gadbois). Parrain et marraine, M. et Mme Paul Gadbois.

Gérald, Wilfrid, Dominic, fils de M. et Mme Daniel Robillard (Winnie Ann Hébert). Parrain et marraine, M. et Mme Gérald Robillard.

Cours de préparation au mariage

Des cours de préparation au mariage seront donnés cette année à la polyvalente Armand-Corbeil à Terrebonne à compter du 23 septembre et ce jusqu'au 11 novembre par une équipe de spécialistes.

Les couples intéressés voudront bien communiquer dès maintenant avec le responsable, l'abbé Jean Larocque, à 666-3451 ou 666-6651. On peut aussi s'inscrire en composant 666-1315 ou 666-1522.

Assemblée des marguilliers

Il n'y avait pas quorum à l'assemblée des marguilliers le jeudi soir 9 août au presbytère et on a dû remettre l'assemblée à ce jeudi 16 août.

La visite annuelle au cimetière

La traditionnelle visite au cimetière paroissial de Terrebonne aura lieu à compter de 3h. le dimanche 9 septembre. A la clôture des fêtes du tricentenaire, les paroissiens de Saint-Louis-de-France voudront sans doute s'associer en pensée à tous ceux-là qui les ont précédés sur ce territoire terrebonnien.

La date en est annoncée bien à l'avance afin que les familles aient le temps d'informer leurs parents et amis qui, nombreux, aiment à venir à Terrebonne à cette occasion.

Messe de s. Hubert le 2 septembre

On nous prie d'annoncer que la messe en l'honneur de saint Hubert, patron des chasseurs, aura lieu dans l'église Saint-Louis-de-France de Terrebonne, le dimanche 2 septembre et non le 9 comme précédemment annoncé.

Décès Robert

A Mascouche, le 5 août, à l'âge de 3 mois, est décédé Eric Robert, fils de Marius Robert et de Dorothee Bazinet, demeurant au 2852 Sainte-Marie. La cérémonie des anges avait lieu le 6, à la Résidence funéraire Saint-Louis, 939 rue Saint-Louis, Terrebonne et l'inhumation avait lieu au cimetière de Mascouche. Le petit Eric laisse, outre son père et sa mère, ses grands-parents, M. et Mme Ubald Bazinet, M. et Mme Origène Robert ainsi que de nombreux oncles et tantes.

SUR VOTRE CARNET

SAMEDI LE 18
Epluchette de blé d'Inde
des Loisirs de Mascouche.

CETTE SEMAINE
Voir le programme dans
la page du tricentenaire.

UN SERVICE PUBLIC
OFFERT PAR

Jacques
Guenette
FOURRURES

VENTE - REPARATION

MANTEAUX
TOUT FAITS
ET SUR MESURE
PRIX MODIQUES

TERREBONNE 666-8592
155 ST-ANDRÉ

SALON
FUNÉRAIRE
JOS. GUAY & FILS

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

LEOPOLD GUAY, propriétaire

756, St-Louis — Terrebonne

YVON GUAY, GERANT

Bureau : 284, St-André

666-3832

AMBULANCE

JOS. GUAY & FILS

Tél.: 666-3832

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
ST LOUIS
FUNERAL HOME

DIRECTEUR
DE FUNERAILLES
ROLAND THUOT

TEL.: 666-4092
939, ST-LOUIS
TERREBONNE

À VOTRE DISPOSITION

AMBULANCE TERREBONNE ENR.
666-3809 SI OCCUPE : 666-4092

la boutique sensations
666-6646

190 St-André terrebonne

FLEURISTE
FLEURISTE

ouvert 365 jours par an
nous livrons partout



INFORMATION MUNICIPALE

Il y a maintenant un homme en devoir en tout temps à l'usine de filtration

Un employé de la Ville de Terrebonne est maintenant en devoir 24 heures sur 24 à l'usine de filtration, les cinq préposés, MM. Lionel Vaillancourt, Wilfrid Dumais, Gilles Chapput, Pierre-Paul Boucher et Jean-Roch Girard, sous la surintendance de M. Bruno Rettino, assurant la rotation.

C'est là une excellente nouvelle car s'il y a un endroit qui doit être protégé en tout temps, c'est bien l'usine de filtration qui alimente des dizaines de milliers de personnes en eau potable. On pourra maintenant répondre à n'importe quelle heure du jour et de

la nuit, sept jours sur sept, à tout appel d'urgence pour l'incendie ou fuites d'eau et surtout assurer la garde de cet édifice et de ses machineries dispendieuses en même temps que la sécurité du public.

L'usine de filtration en juillet

La consommation d'eau filtrée en juillet a été de 68,051,582 gallons (US) et la moyenne par jour de 2,198,438 gallons, selon le rapport déposé au Conseil

municipal par le surintendant de l'usine de filtration, M. Bruno Rettino.

Le problème de l'approvisionnement en eau potable de Terrebonne à Mascouche semble s'être résorbé car aucune autre plainte n'a été enregistrée. Rappelons à nos lecteurs que la Ville de Mascouche, alimentée par Terrebonne, avait déposé une plainte alléguant que la pression de l'eau n'était pas suffisante dans ses conduites. Le surintendant de l'usine a même reçu un appel téléphonique de la Régie des Eaux du Québec pour donner des explications.

La taxe de vente reçue en juillet à la Ville de Terrebonne: \$151,389

Les répartitions de la taxe de vente provinciale de huit pour cent sont un revenu appréciable dans les municipalités de la province. Ainsi, à Terrebonne, en 1972, un montant de \$207,035 a été remis par le Québec.

On reçoit à la trésorerie municipale ici un chèque chaque quinze jours de \$4,450, soit \$8,900 par mois.

En mai chaque année le gouvernement provincial fait un ajustement et répartit aux municipalités la quote-part sur la répartition à l'échelle provinciale. Ainsi, en juillet cette année, la Ville de Terrebonne a reçu un chèque de \$151,389.

1,942 cheminées

Il y a dans la Ville de Terrebonne, 1,942 cheminées selon un rapport de nettoyage qui a été fait au Conseil municipal par M. Jean-Pierre Charette, ramoneur, qui a effectué récemment ce travail, ce qu'il fait d'ailleurs depuis quelques années à la satisfaction de tous. M. Charette reçoit \$1 par cheminée.

\$100 en trophées

Le directeur du service de la récréation à la Ville de Terrebonne a été autorisé par le Conseil municipal à faire l'achat de trophées jusqu'à concurrence de \$100. Ces trophées seront remis lors du tournoi de golf des employés municipaux, les 21 et 22 septembre, au Club de Golf Saint-Louis-de-Terrebonne.

Tous n'ont pas encore leur permis de bicyclette (\$2), de chiens (\$3) et de chiennes (\$5)

Les permis municipaux pour bicyclettes ou pour chiens et chiennes sont exigibles le 1er mai de chaque année à Terrebonne et déjà plusieurs sont venus les chercher au service de la police à l'hôtel de ville. Il en reste encore quelques-uns qui ne se sont pas acquittés de cette obligation et un appel est lancé à ces personnes.

Selon le recensement de juin, il y a actuellement à Terrebonne 1,727 bicyclettes. Le service précité a remis 1,360 permis jusqu'à maintenant.

Quant aux chiens et chiennes il en coûte chaque année \$3 et \$5 respectivement pour leur permettre de déambuler (avec une laisse) dans nos rues. Pour-

sement de juin, 252 chiens et 195 chiennes, soit 447 en tout. Le service de police a émis, jusqu'à cette date, 310 permis.

Exiger l'immortalité de l'individu, c'est vouloir perpétuer une erreur à l'infini. (Schopenhauer)

NE REMETTEZ PAS A DEMAIN...

LA RENCONTRE AVEC VOTRE COURTIER D'ASSURANCE



Assurances incendie, vol, automobile, responsabilités, etc., sont négociées en votre nom par votre courtier, aux meilleures conditions, pour vos besoins à vous.

VOS COURTIERS LOCAUX

ASSURANCES BERNARD INC.

183, Sainte-Marie

666-3871

Rés.: 669-1807

BOUSQUET, LAFLAMME & ASSOCIES INC.

730, Saint-Louis

666-4141

GERARD VEZINA ASSURANCES LTEE

(successeurs de J.-A. Charbonneau & Cie Ltée)

878, boul. des Seigneurs

666-3742

CORBEIL & FILS ASSURANCES INC.

780, boul. des Seigneurs

666-3733 - 34

ANDRE DESJADINS ASSURANCES INC.

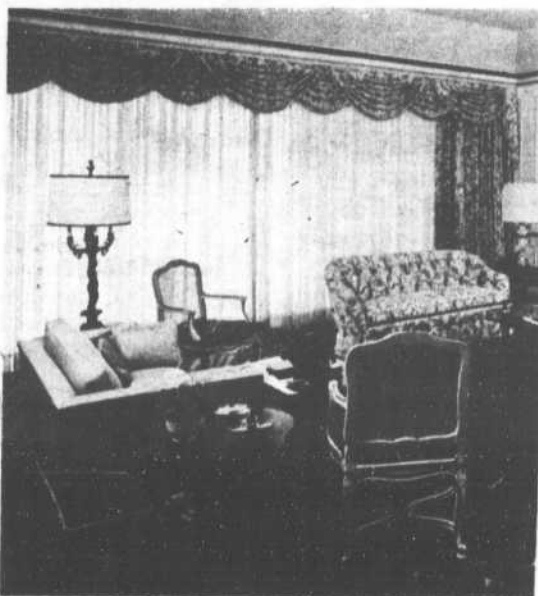
673, Place Eymard

666-3128

CHEZ

DRAPERIES DES SEIGNEURS

CE QUI COMPTE, C'EST LA COMPÉTENCE!



...et c'est ce que vous trouverez aux Draperies des Seigneurs. Madame Pierrette Perreault, propriétaire et conseillère en décoration, s'occupe de décoration intérieure depuis plusieurs années. Son expérience et sa compétence sont la garantie de votre satisfaction.

PLAN BUDGETAIRE

A VOTRE DISPOSITION

Tapis, draperies valences, toiles, tringles, installation

20% D'ESCOMPTE SUR TAPISSERIES
Service à domicile gratuit: 666-1380

DRAPERIES DES SEIGNEURS

574, boul. des Seigneurs
Terrebonne

666-1380



DANCOSE

SPECIAUX MAISON

ARTIC
POWER
Détergent
Ble 42 on.
Rég. \$1.12

99¢

BREUVAGE
HI-C
Orange, raisin
Ble 48 on.
Rég. 39¢

3/\$1

PECHES
Ontario.
Panier de
4 pintes

99¢

BIERE - CIDRE

STATIONNEMENT FACILE

LIVRAISON

PRIX COUPÉS

121, St-Joseph,
Terrebonne

TEL:

666-3792



L'OPINION

DE PIERRE VIGNEAULT



Les gageures sont ouvertes

Dans quelques mois, nos chers députés participeront aux cérémonies d'ouverture d'un nouveau tronçon de l'autoroute 640. On soulignera, aux heureux payeurs de taxes que nous sommes, la chance que nous avons d'appartenir à deux gouvernements et de bénéficier, en double, des cadeaux que nos élus nous obtiennent, sous forme de construction de routes (on oubliera cependant de nous dire que nous payons, aussi, en double).

C'est bien vrai: la 640 est déjà en opération entre le chemin Gascon et St-Eustache et le prolongement de cette route, jusqu'à la hauteur de la route 25, doit être terminé d'ici quelques mois. Cette importante voie routière contribuera sans doute à l'essor économique de notre région, surtout si l'on considère le fait que l'accès avec le nouvel aéroport Mirabel sera beaucoup plus facile.

Il reste toutefois que, si l'autoroute 640 est bel et bien terminée (à quelques détails près) à l'intérieur du comté de Terrebonne, elle aboutit cependant, à la hauteur du chemin Gascon, en un entonnoir qui cause des problèmes très sérieux aux automobilistes. Nous avons déjà parlé, il y a quelques mois de la congestion du chemin Gascon, le dimanche mais avec l'ouverture de la 640, les problèmes qui existaient alors sont beaucoup amplifiés. Inutile de dire qu'aucun livreur ou chauffeur de taxi accepte d'emprunter cette route, le dimanche et que cette situation finira par engendrer des problèmes encore plus graves. Qu'arriverait-il en cas d'incendie ou d'urgence quelconque?

Mais il y a pire encore: on veut maintenant croiser l'autoroute 640 et la route 25 en réglant le trafic par le simple truchement de feux de circulation. Il n'est pas besoin d'être une "tête à Papineau" pour comprendre que la circulation, déjà congestionnée, pendant plusieurs heures, à chaque fin de semaine deviendra alors complètement paralysée. Et, en dehors des heures de congestion, combien d'accidents mortels surviendront-ils, à cette intersection avant que l'échangeur prévu ne soit construit? Certains avancent le chiffre de 100 morts et ne craignent pas de "prendre des gageures"...

Ce dernier commentaire peut sembler quelque peu cynique mais il illustre bien quand même l'inconscience dont on fait preuve, en construisant de telles routes sans prévoir les équipements nécessaires pour les rendre sécuritaires; au contraire, on dirige les automobilistes dans des situations que l'on sait, par expérience, être mortellement dangereuses.

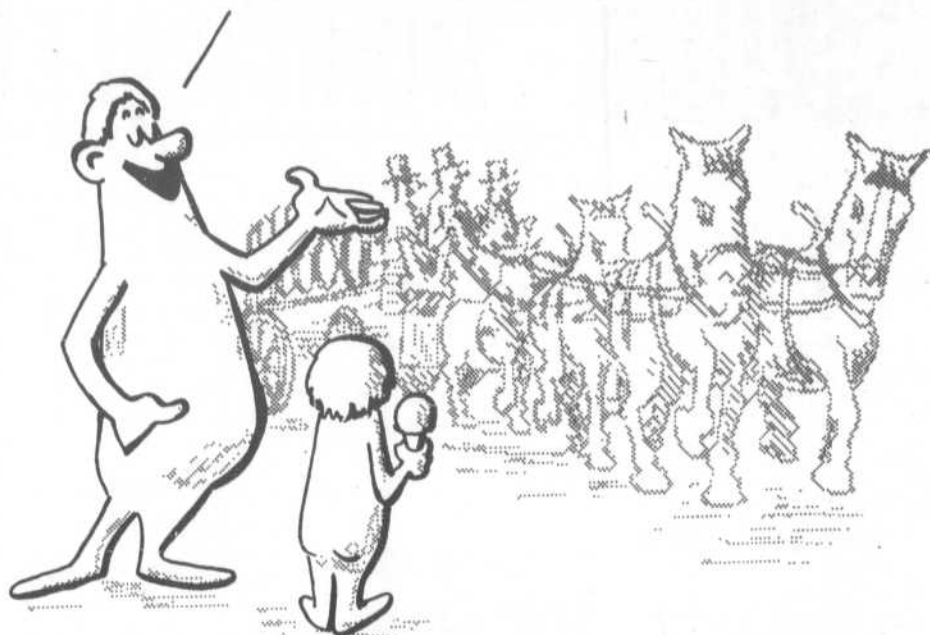
"Ça paraît bien", les gros titres annonçant la construction d'une autoroute entre St-Eustache et Repentigny mais "ça paraît encore mieux" si on ne les construisait pas à moitié.

La gare du P.C. sera reconstruite ailleurs

M. Sydney Woodard, du 335 avenue Clark, à Westmount, a acheté du Pacifique Canadien l'édifice de la gare de Terrebonne construite au début du siècle et inoccupée depuis mai 1973. Ce monsieur a confié à un entrepreneur le soin de la défaire planche par planche pour la reconstruire sur un terrain dans un endroit de villégiature.

Comme il y a danger d'incendie (les enfants y pénètrent) et de vandalisme, M. Jean Vézina, inspecteur des bâtiments, a informé le propriétaire de voir à son bien le plus tôt possible. Ce qui devrait être fait incessamment.

REGARDE, MON FILS, ET APPREnds QUE LA VILLE DE TERREBONNE A ÉTÉ FONDÉE EN 1508 PAR LE CHEVALIER KRONENBRAU



LE DÉFILÉ DU TRICENTENAIRE

du dessin ABC

L'opinion du lecteur

Nos lecteurs sont invités à nous communiquer leur opinion sur tout sujet d'intérêt général et nous acceptons leur texte pour publication dans cette page avec grand plaisir. Autant que possible ne pas dépasser 400 mots sur une page et demie dactylographiée. Tous les articles doivent être signés. Nous n'acceptons pas les lettres anonymes.

Tricentenaire: le vieux Terrebonne dans l'oubli...

Messieurs,

Votre fête a bien et bel été manquée.

D'après l'opinion des gens du bas, du vieux Terrebonne, est-ce le haut ou le bas que l'on fête? Vous auriez pu commencer votre parade en haut mais passer par une rue du vieux Terrebonne. La rue Saint-Pierre est aussi carrossable que la rue Saint-Louis.

Il y a en bas plusieurs générations de marchands que l'on aurait dû honorer, par exemple: M. Marcel Jacques, trois générations, M. Gauthier, trois générations, Fernand et Alfred Richard, quatre générations, Moderne Electrique et combien d'autres qui ont passé dans l'oubli.

Comme c'est regrettable pour les personnes âgées et les malades qui ne pouvaient se déplacer. Seulement dans ma rue, je connais Mme Bouchard, Mme Boucher, Mme Lachapelle (Tit-Bina, comme beaucoup la surnomment), M. Victor Dufour, qui ont tous 80 ans passé. Pas toujours aux mêmes l'assiette au beurre.

Nous les personnes âgées du bas sommes bons seulement pour payer.

J'ai parlé avec des jeunes qui sont très dans le vent, et rien ne leur a plu.

Je ne blâme pas les organisateurs; ils ne connaissent peut-être pas l'histoire du vieux Terrebonne. On aurait dû faire appel à des gens âgés. Un tricentenaire, c'est quelque chose. J'ai vu un centenaire dans une autre ville: les personnes âgées n'avaient pas été oubliées.

Je n'ai vu Mme Masson nulle part. Elle appartient pourtant à la seigneurie des

Masson. J'espère pour elle qui est une personne très honorable que l'on ne l'a pas mise dans l'oubli. Je sais que c'est difficile de plaire à tout le monde, mais j'ai pensé un peu aux malades, aux personnes âgées qui aiment le plaisir elles aussi. Il

faut un peu de justice.

J'aimerais que tout le monde, jeunes ou vieux, se souvienne du tricentenaire en bien. Essayez de réparer un peu votre erreur.

Une révoltée mais non maligne: Mme Germaine Paré.

Les fêtes du tricentenaire: expression de reconnaissance aux pionniers

Monsieur le directeur,

Le sigle du tricentenaire représente l'union, l'amitié, l'amour et la prospérité des villes de Terrebonne, Saint-Louis-de-Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, Bois-des-Filion, Sainte-Anne-des-Plaines, ces villes étant réunies dans trois cercles entrelacés représentant trois cents ans d'efforts et de sacrifices.

Plusieurs diront peut-être que les trois cercles entrelacés font penser aux Jeux Olympiques. Eh bien! tant mieux, car nous faisons partie de cette belle province où la jeunesse s'affirme et déborde de joie. N'est-il pas normal que nous soyons fiers que notre jeunesse puisse participer à ces Jeux Olympiques?

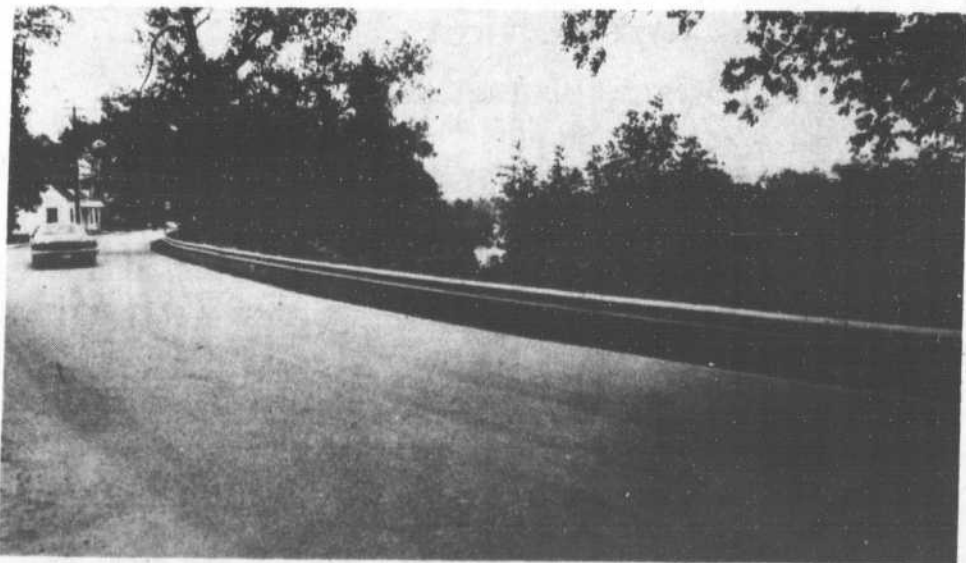
La Commission du tricentenaire de Terrebonne a voulu que ces fêtes en soient de reconnaissance et de remerciement à tous ceux qui ont passé et qui ont travaillé au progrès de ces villes, qui font que nous sommes aujourd'hui des plus heureux d'y vivre.

Il nous reste maintenant à travailler pour l'avenir, à bien préparer ce demain que nous voulons prospère. Pour cela, ensemble, participons! On est proche, proche, proche.

Que cette unité demeure pour le plus grand bien de tous!

JACQUES-HERVE LE-FEBVRE, coordonnateur des fêtes et conseiller technique.

On a une belle rivière et on la cache...



La rivière des Mille-Iles qui coule ses méandres capricieux aux pieds de la Ville de Terrebonne, mérite plus qu'un simple coup-d'oeil entre les branchaies, les hautes herbes et la verdure désordonnée qu'on laisse pousser sur ses bords. Cette photo que nous avons prise la semaine dernière près de la petite église anglicane, dans l'ouest de la rue Saint-Louis, démontre, mieux que des mots, qu'un mur de feuillage bloque presque entièrement la vue sur la rivière. Il nous semble qu'un simple émondage de quelques arbres et la coupe des arbustes et des herbes n'est pas la mer à boire. Il faut aérer cette verdure pour notre agrément et celui des voyageurs. On a une belle rivière et on la cache! (PHOTO LA REVUE)

ABONNEZ-VOUS A

LA REVUE DE TERREBONNE

AOÛT 1973 A AOÛT 1974

SEULEMENT \$4.00

(A l'extérieur de la zone de 40 milles de Terrebonne: \$5.00)

Je désire m'abonner à La Revue de Terrebonne, édition hebdomadaire.

NOM: (lettres moulées, s.v.p.)

ADRESSE:

Découpez et postez avec un chèque ou mandat-poste à l'ordre de La Revue de Terrebonne, à

LA REVUE DE TERREBONNE

CASE POSTALE 55, TERREBONNE

Agrandissement

Les membres du Conseil scolaire de Terrebonne ont rencontré, au cours de leur assemblée du mercredi 8 août, M. Louis Marceau, président de la Cie Marselem., à qui le contrat de l'agrandissement de l'école Notre-Dame à Lachenaie a été octroyé récemment, de même que les professionnels responsables du projet. L'assemblée a déterminé le calendrier de la réalisation de l'agrandissement de l'école.

Vente

16-31 AOUT



MEMBRE

Prestige

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE 666-4296 TERREBONNE

Vente

16-31 AOUT



MEMBRE

Prestige

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE 666-4296 TERREBONNE

Vente

16-31 AOUT



MEMBRE

Prestige

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE 666-4296 TERREBONNE

Vente

16-31 AOUT



MEMBRE

Prestige

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE 666-4296 TERREBONNE

Vente

16-31 AOUT



MEMBRE

Prestige

Les Ameublements

roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE 666-4296 TERREBONNE

Course cycliste Optimiste le dimanche 19 août

Pour la troisième année consécutive, le Club Optimiste de Terrebonne organisera une course cycliste en circuit fermé (critérium) qui aura lieu le dimanche 19 août avec départ à 2h du Lave-Auto Grenier BP Autonet, 695, boulevard des Seigneurs. Les inscriptions se feront à compter de 1h.

Il y aura trois classes de coureurs, soit 11 et 12 ans (parcours de 3 1/2 milles), 13 et 14 ans (parcours de 7 milles), et 15 et 16 ans (parcours de 10 milles).

Les conditions sont simples: tous les genres de bicyclettes sont admis et les filles ont droit de participer autant que les garçons. Ne seront pas admis ceux qui ont une licence de coureur amateur. Il y aura des trophées pour les gagnants.

Le comité au sein du Club Optimiste pour l'organisation de cette course est composé de MM. Jean-Marc Fontaine, président, Marcel Corbeil, Robert Pagé, An-

dré Langevin et Yvon Rhéaume.

Cette course cycliste est tenue dans le cadre des fêtes du tricentenaire.

Les nouvelles Optimistes

Le Club Optimiste de Terrebonne a convié ses membres le 18 août à une dégustation de blé d'Inde qui aura lieu ce samedi soir-là à la résidence du président Réjean Crevier, à Mascouche.

A ne pas oublier, ce dimanche 19 août, le critérium des as Optimistes soit une course cycliste en circuit fermé sous la direction de Jean-Marc Fontaine et l'assistance de Marcel Corbeil, Robert Pagé et André Langevin.

La distribution des bottins téléphoniques de Montréal dans la région de Terrebonne, "les épais" aura lieu le samedi 15 septembre sous

la direction d'André Leroux.

Au 30 juin, le Club Optimiste de Terrebonne était classé 12e sur 98 clubs.

Les membres qui ont été particulièrement remarqués au cours du dernier mois sont: Rolland Thuot, Mme A.S. Boisvert, Paul-Aimé Boisvert, Bernard Rivet, Florimond Gauthier, Lionel Varin, Gilles Roberge, Rita Charbonneau, Normand Lapointe, Pierre Corbeil, Dr Marcelin Lemaire, Dr François Paquin, Mario Laurin, Rita Malouin et le couronné

du mois, Pierre Sanscartier, tous membres du Club des 130 amis.

Et l'aréna?

(PV) Bien qu'on en entende plus beaucoup parler, depuis quelque temps, le projet de construction d'un aréna, à Mascouche ne serait pas abandonné, loin de là. Certaines démarches ont déjà été entreprises auprès des autorités municipales et il est fort possible que nous ayons des nouvelles concrètes, à ce sujet, dans un bref avenir.

Bureau le soir: de 7h à 9h - Samedi: 10h à 4h

Yvon Séguin, c.a.

Comptable agréé

694, rue Armand-Corbeil

Terrebonne

CLAUDE PAQUETTE, AVOCAT

Brière, Boivin, Paquette et Beaulac

240, Saint-Jacques,
Montréal
842-9914

Bureau du soir:
lun., merc., vend.
845, Place Eymard,
Terrebonne - 666-4596

LEROUX, LEROUX, NANTÉL, PAPIN ET ASSOCIÉS

Ingénieurs-conseils

Les estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie

384-4220

Montréal

ALFRED TROTTIER

Ingénieur-conseil — Arpenteur-géomètre
Duvernay

800, rue MONTROSE

Téléphone:
661-9210



Gilles Legault

arpenteur-géomètre

2, boul. René-A.-Robert (angle boul. Labelle)
Ste-Thérèse, Qué. Tél.: (514) 430-3024
affilié à Gendron & Lefebvre

PLACE DES SEIGNEURS

878, boul. des Seigneurs
TERREBONNE

Lundi, jeudi, vendredi

EXAMEN DE LA VUE

Dr R. Lambert, O.D.

Verres de contact

666-1668

Ouvert tous les jours

CHIRURGIENS-DENTISTES

Dr C. Breault et Dr A. Albert

666-1771

Lundi, mardi, jeudi
et vendredi soir
de 6 h 30 à 9 h
DR DENIS CARPENTIER
chirurgien-dentiste
279, rue St-Joseph
666-3226
Terrebonne

DR GABRIEL MORO - Chirurgien-dentiste

BUREAU
Tous les jours sur rendez-vous
741, rue St-Pierre,
Terrebonne
666-3231

Dr Maurice St-Amand, M.D.

Bureau: lundi, mardi, vendredi: 2-4 — 7-9
jeudi: 2-4 — samedi: sur rendez-vous

594, rue Thérberge

666-8830

Terrebonne

666-3731

BLANCHARD et AUGER

NOTAIRES

741, rue Saint-Pierre,

Terrebonne

GRAVEL, GRAVEL & DAGENAI

NOTAIRES

145, Saint-André
Terrebonne
666-9222 — 3001

Léopold Gravel,
Robert Gravel,
Pierre Dagenais

Me P.-E. LAROSE, B.A., LL.L.

NOTAIRE

1152, rue Renaud

474-2410

MASCOUCHE

CENTRE PROFESSIONNEL MASCOUCHE

1198, RUE DUPUIS, MASCOUCHE
TEL.: 474-2445 - 2446

Pierre Bilodeau, c.a., m.b.a.
comptable agréé

Gilles Pigeon, LL.L., M.B.A.

Notaire - Notary

LACAS ET PETIT

arpenteurs-géomètres

Dr JOHN KEYSERLINGK

Médecine générale

Tous les jours excepté le mercredi.
sur rendez-vous.

278, rue Saint-Joseph

Terrebonne

666-3762

EXAMEN DE LA VUE

Dr L. Fournier, O.D.

Optométriste

Bureau tous les jours sur rendez-vous

741, rue Saint-Pierre

Terrebonne

666-4027

Tél.: 666-8722
666-1536

Courtier en Immeubles

Raoul Chartrand

Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et de terrains

Bur. 478 St-Louis,

Terrebonne, P.Q.

666 1480

664, St-Sacrement, Terrebonne

CLINIQUE VETERINAIRE

Dr Michel Bourque, M.V.

HEURES DE BUREAU:

Lundi au vendredi: 2 à 4 et 7 à 9
le matin sur rendez-vous
Samedi: 10h à midi

GILLES CHAPUT

B.A., D.C.

Docteur en chiropratique
Rayons-X

sur rendez-vous

2933, Ste-Marie, Mascouche

Tél.: 474-2981

LIVRAISON

666-3415

Pharmacie Ouimet

748, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

LOUISE
OUMET
GAUTHIER
PROP.

NOMBREUX
SPECIAUX
A VOTRE
PHARMACIE ATLAS

DENIS AUTO ELECTRIC VOUS INVITE A LA PRESENTATION DES MODELES ARCTIC CAT 1974

A son nouveau local au
2965, BOUL. ST-CHARLES,
LACHENAIE (TÉL.: 666-3081)

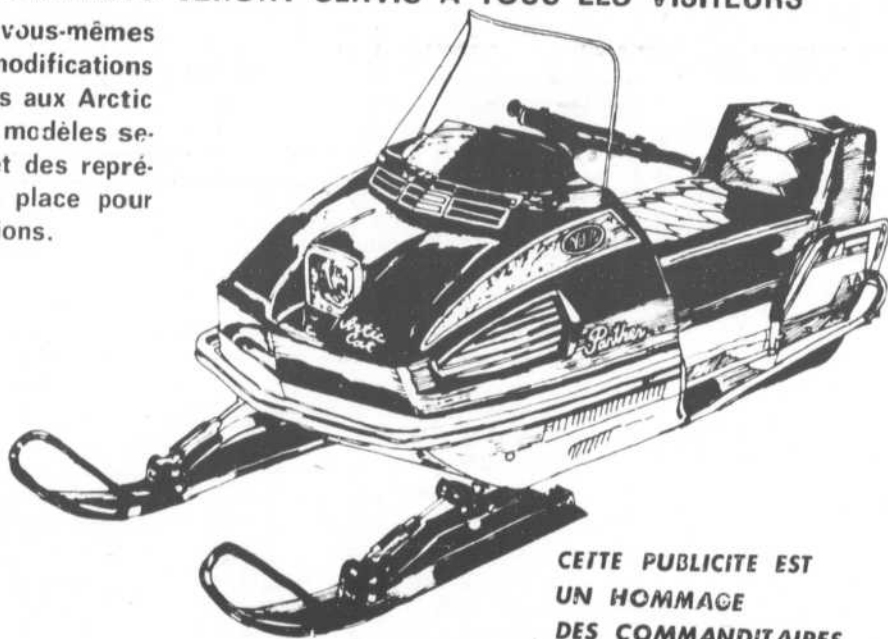
VENDREDI LE 17 AOUT, DE 7.30 P.M. A LA FERMETURE

SAMEDI 18 AOUT, TOUTE LA JOURNEE

DIMANCHE 19 AOUT, TOUTE LA JOURNEE

DES RAFRAICHISSEMENTS SERONT SERVIS A TOUS LES VISITEURS

Venez constater par vous-mêmes
les nombreuses modifications
qui ont été apportées aux Arctic
Cat en '74; tous les modèles se-
ront en exposition et des repré-
sentants seront sur place pour
donner des explications.



modèle
illustré **VIP**

CEITE PUBLICITE EST
UN HOMMAGE
DES COMMANDITAIRES
SUIVANTS :



M. Denis Venne, propriétaire de Denis Arctic Cat, est heureux d'inaugurer son nouveau local de 1,300 pieds carrés et invite le public à le visiter lors des journées de présentation des modèles Arctic Cat '74.

HOGUE & FRERE
FERBLANTIER-SOUDEURS
Tous genres de couvertures

211, Sainte-Marie 666-3322 Rés.: 666-9251 Terrebonne

HERVE CLARK

Portes plaquées intérieures et extérieures
PORTES ELECTRONIQUES POUR GARAGES

1050, rue St-Antoine 666-3813 Terrebonne

Produits Arctic Cat
GRATUITS!

\$ **150**
en août

\$ **100**
en septembre

\$ **50**
en octobre

Bien vrai! Si au
mois d'août, vous achetez une
Cat 1974—Panther, El Tigre, V.I.P. ou
Cheetah—vous aurez droit gratuitement
à \$150 de produits Arctic Cat au choix.
Si vous trouvez que le mois d'août c'est
trop tôt, nous vous donnerons
\$100 en septembre, ou \$50
en octobre. C'est pas si
souvent qu'on reçoit
des cadeaux. Profitez-
en. Venez vous en vite!

**on
sen
vient
Cat par
Cat**

Regent ORNEMENTAL Enrg.

FER ORNEMENTAL
STRUCTURE LEGERE - SOUDURE GENERALE
INSTALLATION DE PORTE
INDUSTRIELLE - RESIDENTIELLE - COMMERCIALE
73, NOTRE-DAME ST-PAUL-L'ERMITTE

R. BISSONNETTE & FILS

BRIQUETEURS
Spécialité: construction de foyers
170, rue Bissonnette Lachenaie Tél.: 581-5359

BUR.: 581-9112

REN.: 581-2845

BUREAU: 666-6434

C. Bouchard

C. BOUCHARD

REVÊTEMENT
D'ALUMINIUM

Revêtement d'aluminium

1904, boul. St-Charles, Lachenaie

Blocs de ciment Beaulieu



Limitée



487, rue Chartrand 666-3481 Terrebonne

Le tricentenaire de la seigneurie de Terrebonne



Le grand gala musical du tricentenaire avait lieu la semaine dernière dans l'église de la desserte Saint-Jean-Baptiste, chemin Gascon et a été un des mieux réussis. Comme toujours, il avait été organisé par M. l'abbé Jean-Claude Bélanger qui a apporté à sa réalisation le savoir-faire et l'enthousiasme qu'on lui connaît. Sur notre photo, dans l'ordre, M. le maire Dr François Paquin, de Terrebonne, Mme Louise Lecavalier, soprano, M. le maire Louis-Gilles Ouimet, de Terrebonne/Paroisse, M. Jacques D'Amour, président du comité des fêtes, l'abbé Bélanger, Mme Odile Fay, contralto, MM. Salvator Sciacia et Christian Chiosa, tenor et baryton et l'accompagnateur M. Paul Talbot.

Une réception offerte par la communauté chrétienne de Saint-Jean-Baptiste suivait le concert. Il convient de remercier tous ceux qui ont participé à l'organisation d'une pareille fête. (PHOTO LA REVUE)



Le trophée de "La Revue de Terrebonne" pour le ou les conducteurs ayant manifesté le plus d'intérêt dans la construction des boîtes à savon, a été décerné à Magali Forget et à son frère Stéphane, lors de la course de boîtes à savon qui avait lieu à Terrebonne dans le cadre des fêtes du tricentenaire dimanche le 5 août. Sur notre photo, Mme Cécile Despatie, remet le trophée aux jeunes champions. (PHOTO LA REVUE)

MANIFESTATIONS DU 16 AU 22 AOÛT

Voici quelques notes sur le programme des manifestations pour les prochains jours dans le cadre des fêtes du tricentenaire:

LE JEUDI 16 AOÛT - Tournoi de Mini-Putt par le Service de la récréation.

LE SAMEDI 18 AOÛT - Epluchette de blé d'Inde entre les écoles Léopold-Gravel et Saint-Louis par les Jeunes-de-cœur. Souper canadien; couronne-

ment de la reine, danse au Chalet des Erables de Sainte-Anne, par le Club de Poneys de Sainte-Anne. Dans l'après-midi: concours des Loisirs de la Côte de Terrebonne. Le soir: danse dans Terrebonne/Paroisse. Pour informations: 666-6444.

LE DIMANCHE 19 AOÛT - Course cycliste (critérium) du Club Optimiste de Terrebonne, à 2h à l'Auto-Net Grenier, boulevard des Sei-

gneurs. Tournoi régional de balle-lente; endroit: les écoles Léopold-Gravel et Saint-Louis, par l'Union des Gardes paroissiales. Tournoi de tir au pigeon d'argile à la sablière Godard, par l'Association de Chasse et Pêche. Concours hippique aux Ecuries Lacasse.

LE LUNDI 20 AOÛT - Soirée Terrebonne au parc Jarry, partie des Expos, par le baseball mineur.

Qui sont les doyens de Terrebonne et Terrebonne-Paroisse? Enregistrez-vous le plus tôt possible

Trois cents dollars seront remis à deux personnes et à deux couples qui habitent la ville et la paroisse de Terrebonne au cours des fêtes du tricentenaire, par la famille Alfred Alexander, tel qu'annoncé dans notre édition du 1er août.

M. et Mme Alexander remettront les prix suivants:

- \$100 au plus vieux couple habitant Terrebonne.
- \$100 au plus vieux couple habitant Terrebonne/Paroisse.

- \$50 au doyen ou à la doyenne de Terrebonne.

- \$50 au doyen ou à la doyenne de Terrebonne/Paroisse.

Afin de connaître ces personnes âgées, le comité des fêtes et la famille Alexander demandent qu'elles envoient leur nom, adresse, numéro de télépho-

ne ainsi que tous les détails à l'adresse suivante: Comité des fêtes du tricentenaire, Hôtel de Ville, 86, rue Saint-André, Terrebonne. Il est bien entendu que

les personnes qui s'inscrivent et qui sont nées ou se sont mariées à l'extérieur de Terrebonne devront pouvoir fournir un certificat de naissance et de mariage.

Enregistrez-vous nombreux, mesdames, messieurs.

Exposition de photos du tricentenaire à la Bibliothèque municipale

Le photographe officiel des fêtes du tricentenaire, M. Bernard Rivet, exposera à compter du vendredi 17 août et ce jusqu'au vendredi 24, les photographies en couleurs qu'il a prises jusqu'à maintenant en marge des fêtes du 300e. Cette exposition d'une semaine aura lieu à la Bibliothèque municipale, rue Saint-Pierre, durant les heures d'ouverture, du lundi au vendredi, de 1h à 4h30.

Les mêmes photographies seront aussi exposées à

l'école Léopold-Gravel du 27 au 31 août et elles reviendront à la Bibliothèque du 4 au 29 septembre.

Les personnes intéressées pourront commander les photos qu'elles désirent sur les lieux.

Écussons et boutons du tricentenaire

On nous informe que les boutons et écussons du tricentenaire sont maintenant disponibles en quantité et qu'ils sont distribués lors des manifestations par un groupe de jeunes filles. On peut aussi s'en procurer en s'adressant à un des membres du comité organisateur des fêtes, Mme Fleurette Boisvert, au 721, rue Saint-Pierre. Ils sont en vente à 50 cents pour les boutons et \$1.50 pour les écussons d'autos.

Les fêtes du tricentenaire:

Danses populaires les 17 et 24 août

La Discothèque mobile de Claude et Réjean organise une danse populaire qui aura lieu sur les terrains du Centre de loisirs, près de l'école Notre-Dame, le vendredi soir 17 août, de 6h à 11h.

Le vendredi soir 24 août,

ce sera le tour de la Discothèque mobile d'Aimé et de Jean-Noël qui invitera les jeunes, surtout, à venir danser, depuis 7h le soir jusqu'à 11h sur les terrains de l'école Notre-Dame.

L'entrée est absolument gratuite à ces deux danses.

Une soirée de famille

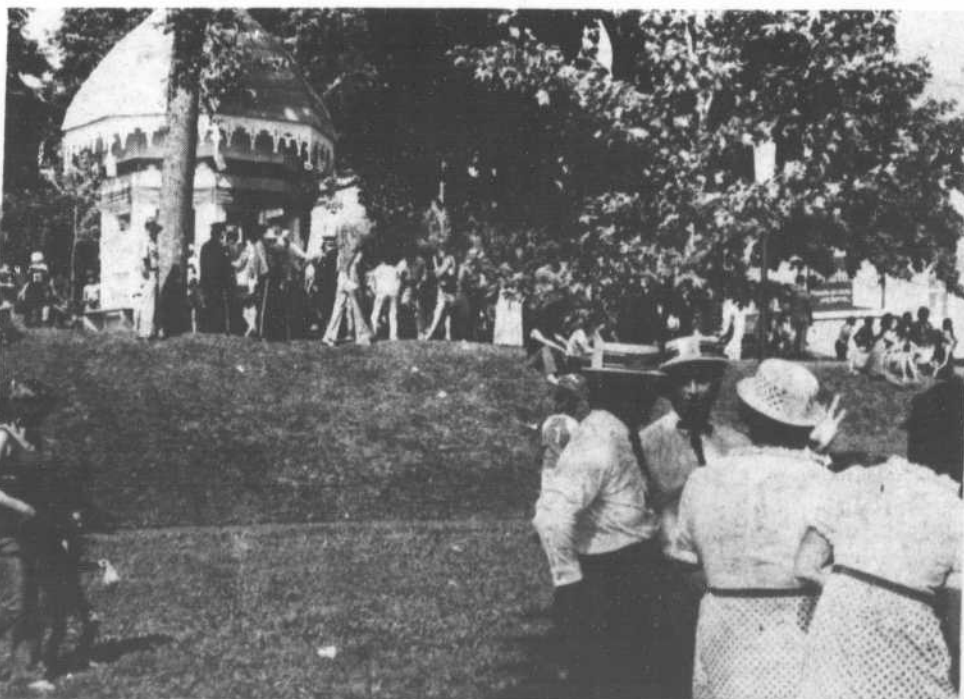
Les résidents des logements municipaux à l'angle du boulevard Terrebonne et de la rue Langlois ont fêté spontanément, à leur manière, le tricentenaire en organisant, samedi soir dernier, des danses populaires dans le grand carré de stationnement devant leurs demeures. Il y avait là des décorations très appropriées et toutes les fenêtres

étaient illuminées.

Les jeunes et les moins jeunes s'en sont donné à cœur-joie tout au long de la soirée en dansant et en chantant. La fête a malheureusement été interrompue par la pluie.

Notons que la fête avait été organisée, entre autres personnes, par Mme Monique Lachapelle, Mme Arthur Lachapelle et Mme Sa-

vard. On a rappelé l'absence de l'administrateur des logements, M. Arthur Dubé, hospitalisé à Cartierville depuis quelques semaines. Les familles du secteur se sont cotisées et lui ont envoyé une gerbe de fleurs, ce qui a été apprécié à sa juste valeur par M. Dubé, un être sensible, qui se dévoue sans compter pour "ses" locataires.



L'ASSOCIATION DES JEUNES DE COEUR de Terrebonne organisait, samedi de la semaine dernière, une fête champêtre au parc Masson à laquelle plusieurs ont participé. C'était aussi le lieu de départ d'un défilé qui a parcouru plusieurs rues de la ville. (PHOTO LA REVUE)



A L'INAUGURATION DU LOCAL SCOUT la semaine dernière, à gauche, Mme Gisèle Ricard, vice-présidente du comité des scouts remettant une plaque contenant les noms des généreux donateurs dans la construction du local à M. Paul St-Jean qui a coordonné la construction; à



droite, Mme Ricard remettant les clefs à M. le maire Dr François Paquin, M.D. pour cette partie du local qui sera utilisée par la Ville de Terrebonne. (PHOTOS PIERRE MARTEL - LA REVUE)

A 86 ans, Charles Gascon cultive encore et produit des légumes...



Il a passé toute sa vie dans sa ferme de Saint-François, à quelques milles de l'ancien pont de Terrebonne et depuis seize ans qu'il habite avec nous, rue Masson, Charles Gascon ne peut pas rester tranquillement chez lui à se bercer; c'est plus fort que lui, il faut qu'il remue la terre. Ainsi, il cultive toujours des tomates qu'il est fier de montrer à ses voisins vu leur grosseur. Dans son jardin à l'arrière de chez lui, il récolte aussi toutes sortes de légumes. M. Gascon avait il y a quelques années un immense jardin à l'arrière de la propriété de la famille Nolin, rue Saint-Joseph. En fait il a cultivé à cet endroit durant neuf ans. Il y avait entre autres jusqu'à 500 plants de glaieuls.

Charles Gascon est une de ces personnes, nombreuses parmi nous, qui ne vieillissent qu'extérieurement, parce que sa vie s'est écoulée avec la régularité d'un fleuve, malgré les soucis de cette vie. Sans doute aussi parce que cette génération savait vivre et qu'elle faisait du quotidien un exercice de philosophie sans le savoir. (PHOTO LA REVUE)



LE DEPUTE AUX COMMUNES, M. J.-Roland Comtois, invitait jeudi de la semaine dernière les représentants des journaux à une visite aérienne de l'aéroport de Mirabel et des nouvelles routes qui y conduiront, dont la 640. Sur notre photo, dans l'ordre, M. Gauthier, du journal "L'Artisan", un représentant de l'aéroport, M. Pierre Martel, de "La Revue", M. J.-Roland Comtois, le pilote du Cessna et un préposé de l'aéroport à Saint-Louis-de-Terrebonne. (PHOTO: LA REVUE)



Ne vous trompez pas... seule "LA REVUE" vous donne toutes les nouvelles de la région.

Tournoi de golf Jocelyn Guèvremont à Saint-François

Mercredi, le 15 août, avait lieu au Club de golf Saint-François, le tournoi de golf en l'honneur de Jocelyn Guèvremont, un des équipiers de l'équipe de hockey "Canucks" de Vancouver de la Ligue de hockey nationale.

Plusieurs joueurs de hockey participaient au tournoi, soit Yvan Cournoyer, Serge Savard, Pierre Bouchard, Pierre Jarry, Jean-Claude Tremblay, Richard Martin, Dave Talon, Henri Richard.

Le tournoi commandité par la Molson avait pour but d'aider les jeunes défavorisés à pratiquer leur sport favori et les Majorettes "Les Châtelaines" de Laval.

Le maire et les conseillers de Laval ont participé à la manifestation.

L'omnium Jocelyn Guèvremont était sous la présidence de M. Pietro Rizzuto et des directeurs MM. Guy Brochu, Paul M. Courey, Richard Daigle, Gilles Da-

Danse en face de "Jeanération"

Vous êtes invités à participer à une danse populaire qui aura lieu rue Saint-François, entre les rues Saint-François et Laurier, vendredi soir le 17 août, depuis 8h. jusqu'à 11h. L'orchestre (ou la discothèque) sera placé face à la boutique Jeanération.

Cycliste blessé

Un jeune cycliste de 9 ans, Philippe Raiffaud, du 625 rue de Rennes, a été blessé par une automobile à l'angle des rues Masson et Langlois, le samedi 11 août et il a été transporté au Sacré-Coeur de Cartierville par l'ambulance Jos Guay & Fils.

AVEC DATSUN, ON ECONOMISE !



VANCOUVER-MONTREAL POUR \$50

GARAGE DUMOULIN LTÉE

8115, BOUL. LEVESQUE
ST-FRANÇOIS (LAVAL) 665-7450 - 665-7459



GRANDE VENTE

anniversaire

25% D'ESCOMPTE SUR TOUTE LA MARCHANDISE

LE **RENDEZ-VOUS**
DE LA **COUTURIERE**

Mme Rita Malouin,
propriétaire

548, boulevard des Seigneurs
Terrebonne

ESCOMPTE DE

10% sur les laines de qualité

LEITHEN - ALTHEA

666-8067

Les objectifs du nouveau président de la C.F.D.: assurer la continuité au double niveau de la propriété et de l'administration, élaborer de nouvelles orientations

Deux objectifs guideront le nouveau président de la Canada Flushwood Door, M. Guy Langlois, qui exprimait ses vues sur sa nouvelle fonction dimanche soir au Club de golf Saint-François, lors d'un dîner offert aux employés de cette entreprise. Ces objectifs, M. Langlois a tenu à les faire connaître à ses collaborateurs dans une ambiance moins formaliste que celle de l'usine. La réception à

Saint-François suivait une journée de golf à laquelle une soixantaine d'employés ont pris part.

Dans un exposé d'un quart d'heure, M. Langlois a déclaré qu'il avait deux objectifs en prenant la direction de cette importante entreprise: assurer la continuité au double niveau de la propriété et de l'administration et surtout donner à la compagnie son troisième souffle, l'entreprise qu'il

dirige maintenant ayant besoin de nouvelles orientations, de nouvelles approches qui tiennent compte de l'innovation dans tous les domaines, des fluctuations sur les marchés industriels, commerciaux et financiers.

UNE TROISIEME GENERATION DE LANGLOIS

Le nouveau président a voulu assurer la continuité au niveau de la propriété, comme suite à un désir du fondateur, M. Emile Langlois et de celui qui lui a succédé, M. Bertrand Langlois. A ce propos, il faut savoir que la CFD, comme toute autre compagnie importante, a fait l'objet de propositions d'achat venues de groupes extérieurs, de compagnies étrangères et, dans la plupart des cas, d'entreprises multinationales.

M. Langlois a aussi voulu assurer la continuité au niveau de l'administration supérieure en confiant aux cadres actuels, des responsabilités accrues. Ainsi, M. Bertrand Langlois, un pionnier de la CFD, étant à son service depuis 35 ans, assumera la responsabilité de toutes les opérations de l'usine et de la production et

il demeure au poste à titre de conseiller au président et vice-président à la production.

M. Raymond Roberge, le bras droit du fondateur aux origines de l'usine, est en poste à la CFD depuis 1934 et il sera à compter de maintenant vice-président, secteur administration et finance.

M. Yves Archambault qui assurait jusqu'ici la direc-

tion du service des ventes, a été nommé vice-président au marketing.

UN TROISIEME SOUFFLE

Le nouveau président de la CFD a voulu assurer la continuité à l'entreprise et s'est donné comme second objectif d'appliquer de nouvelles orientations, l'organisation qu'il dirige, comme la plupart des autres compagnies devant évoluer et progresser à travers les changements économiques, sociaux et culturels. Il veut élaborer de nouvelles approches qui tiennent comp-

te de l'innovation dans tous les domaines. Pour cela il a fait appel à ses collaborateurs à tous les niveaux, dans l'administration comme dans la production, chaque geste de tout employé ayant une importante capitale, essentielle au fonctionnement équilibré de toute l'équipe.

Arrestations

Le service de police de Terrebonne a arrêté, à 4h. de l'après-midi, le jeudi 9 août, quatre jeunes personnes pour vol à l'étalage à la boutique Jeanération, rue Saint-François.

Vous souvient-il?

IL Y A DIX ANS, EN AOUT 1963...

Le Service de la Police de Terrebonne veut réorganiser son service et installer deux commis ne faisant pas partie du corps policier; un retour aux sources puisque deux ans plus tôt, ce système était en vigueur.

Trois ex-maires de la Paroisse Saint-Louis-de-Terrebonne sont décédés durant l'année en cours: M. Jean Quimet, M. Edouard Gascon, M. Joseph Martin.

Le Conseil municipal est composé de M. le maire Léon Martel, et des échevins, MM. Edouard Vaillancourt, Arthur Dubé, Dr François Paquin, Antonio Daunais et Léopold Bélisle.

Le secrétariat de la Commission scolaire de Terrebonne est déménagé à l'école Léopold-Gravel.

La ville de Terrebonne fête ses cent ans de vie municipale.

Le projet de construction pour le pénitencier de Sainte-Anne-des-Plaines est estimé à plus de huit millions. Celui-ci a été favorablement accueilli par la population du comté.

On annonce une assemblée annuelle du "Comité de la Grotte". M. J.-A. Corbeil en est le président, Me Claude Paquette, le trésorier.

Le plan officiel des voies d'accès à la nouvelle route 18 (25) a été rendu public par le ministère de la Voirie.

IL Y A VINGT ANS, EN AOUT 1953...

Me Joseph Léonard, député provincial de Terrebonne effectue un voyage d'étude en France et en Angleterre.

M. Jean-Marc Fontaine pose sa candidature à la vice-présidence de la Fédération des Chambres de commerce des Jeunes de la province de Québec.

Pour contrer la concurrence des centres d'achat montréalais, on suggère aux marchands de Terrebonne de se grouper en association.

Dernière journée

Vendredi le 10 août marquait la fin des terrains de jeux et pour terminer la programmation des loisirs d'été, un voyage au Zoo de Granby a été organisé grâce à un don de \$180.00 des Chevaliers de Colomb pour défrayer les coûts du transport par autobus.

C'est ainsi que 200 jeunes ont pu parfaire leur connaissance du monde animal et faire un beau voyage avec leurs moniteurs.

Tournoi de golf réussi

On a rendu hommage au cours de la soirée de la Canada Flushwood Door dimanche, au talent d'organisateur de M. Lucien Paquette, qui avait mis sur pied le tournoi de golf qui précédait la réception. M. Paquette agissait comme maître de cérémonie et a révélé les noms des gagnants des différents trophées.

Le trophée du président est allé à M. Guy Aloise et celui de M. Bertrand Langlois, présenté par M. J.-Raymond Roberge, à Mme Jean Gascon.



A LA RECEPTION qui marquait le premier contact officiel du nouveau président de la Canada Flushwood Door, avec les employés, dimanche soir, au Club de golf Saint-François, M. et Mme Guy Langlois, au centre, ont salué avec plaisir leurs collaborateurs. (Photo La Revue)

FAITES L'ESSAI D'UNE FORD '73 ET SOUS SEREZ CONVAINCU DE SA SUPERIORITE



LEOPOLD RAYMOND, maintenant notre représentant voitures et camions usagés

TOUS LES MODELES SONT DISPONIBLES : PINTO, MAVERICK, MUSTANG, TORINO, FORD, LTD OU CAMIONS

PROFITEZ DE NOTRE VENTE DE LIQUIDATION DES MODELES 1973

Rapidité et qualité du service, telle est notre devise.

DES SEIGNEURS AUTO INC.

893 Léon-Martel

Terrebonne

666-6601



vous invite

SAMEDI LE 25 août 1973

à leur

SOIRÉE DANSANTE

à 8.30 hres p.m.

ÉCOLE LÉOPOLD GRAVEL

— Danse continuelle —

LES VAILLANTS — C. LACELLE

ADMISSION: \$2.50

Permis de la R.A.Q.

Nº

235

2 ORCHESTRES

G U E U L E T O N

Nominations à la Canada Flushwood Door



M. BERTRAND
LANGLOIS

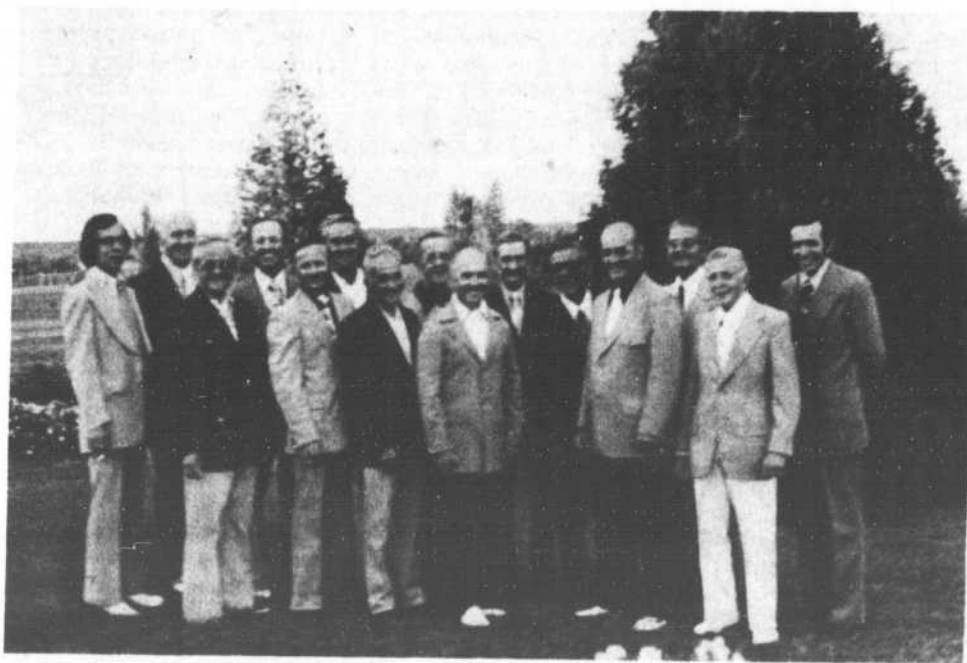


M. J. RAYMOND
ROBERGE



M. YVES
ARCHAMBAULT

M. Guy Langlois, président, directeur-général de la Canada Flushwood Door, a annoncé ces jours derniers les nominations suivantes: M. Bertrand Langlois au poste de responsable des opérations de l'usine et de la production, et conseiller au président et vice-président à la production; M. J. Raymond Roberge, vice-président, administration et finance; M. Yves Archambault, vice-président marketing.



LES PLUS ANCIENS DE LA CANADA FLUSHWOOD DOOR, photographiés dimanche soir sur les terrains du Club de golf Saint-François, immédiatement avant la réception. Dans l'ordre habituel, MM. Guy Gaudet, Raymond Roberge, Jean Gascon, Denis Forest, Réginald Grenier, Gabriel Lamoureux, Jean-Paul Cadieux, Odilon Grenon, Jean-Paul Bouchard, Wilfrid Hamel, Lionel Grenon, Jacques Laforest, Léonard Sylvestre, Augustin Chapleau, René Poulin. Étaient absents à ce moment, MM. Maurice Martin et Yvon Malouin. (PHOTO LA REVUE)

Les "anciens" à la C.F.D.

Trente-huit employés dans l'usine de la Canada Flushwood Door comptent vingt années et plus de services avec la compagnie. Le premier en liste est M. Omer Legris qui est entré dans l'entreprise le 26 novembre 1935 et qui, malgré son âge (il est né en août 1898; donc, 75 ans) continue à faire son travail quotidien comme un jeune homme.

Les autres employés par ordre d'ancienneté, dans l'usine; avec leur date d'entrée:

1937 - Lionel Grenon.
1938 - Odilon Grenon et Wilfrid Hamel.
1939 - Honorat Després.

1940 - Léo Grenon.
1944 - Marcel Boudrias.
1945 - Lambert Ouimet, Jean-Paul Cadieux.

1946 - Guy Gaudet, Maurice Martin, Raymond Rivest, Léandre Lauzon.

1947 - Gérard Ouimet, Rolland Daunais, Joseph Valiquette, Maurice Bureau, Lorenzo Moody.

1948 - Yvon Malouin, Jules-Robert Martin.

1949 - Emile Philippe, Lucien Gingras, Léonard Sylvestre, Edouard Major.
1950 - Gérard Beaulieu, Roch-Omer Beaudoin, Donatien Laurin, Gaston Paradis.

1951 - René Poulin.
1952 - Lionel Lauzon, Albert Ouimet.

1953 - Guy Tremblay, Philippe Madgin, Réginald Grenier, Emilien Lefebvre, Albert Beaulieu, Jacques Laforest, Jean-Paul Lefebvre.

Le personnel de cadre

Dix personnes à la Canada Flushwood Door faisant partie du personnel de cadre comptent plus de 20 années de service dans l'entreprise.

Celui qui est sans conteste le plus "ancien" de tout le personnel, M. J. Raymond Roberge, est entré en service en 1934, aux tout débuts de la compagnie, alors que le personnel se composait de 18 personnes qui gagnaient un salaire horaire de six cents et demi! Collaborateur immédiat du fondateur, M. J. Emile Langlois et de M. Bertrand Langlois, c'est un exemple de travail, de jugement sûr et d'enthousiasme renouvelé.

M. Roberge est suivi de près par l'ex-président, directeur général, M. Bertrand Langlois entré à la CFD en 1938. Son succès en affaires a été remarqua-

(Suite à la page 14)



IMPRIMERIE ROUSSEU

Travaux d'impression de tous genres

3174, boul. Saint-Charles, Lachenaie — Tél.: 666-8355

Lingerie Miche Enr.

Mme Maurice Locas, prop.
CADEAUX de NAISSANCE

724, ST-PIERRE
TERREBONNE

GRANDE
VENTE
DE 1 A 14

BIJOUTERIE

A. McLAUGHLIN

agent officiel des

MONTRES DE QUALITE BULOVA
ACCUTRON ET CARAVELLE

pour hommes et dames
Bijoux — Cadeaux.

931 Léon-Martel

TERREBONNE

666-4689

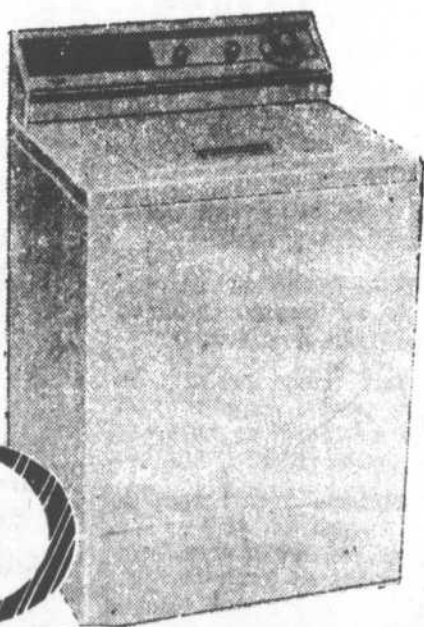


Modèle DO 42000

LAVEUSE AUTOMATIQUE

3 cycles de lavage pour les différents tissus. Agitateur "Magnimatic", 3 réglages de niveau d'eau, 3 choix de températures de lavage — 9 rinçages. Moteur 1/2 force. Dimensions: 29" largeur, 36" hauteur, 25 1/2" profondeur.

BAS PRIX
OUMET



INSTALLATION

ET SERVICE

PAR LES

EXPERTS

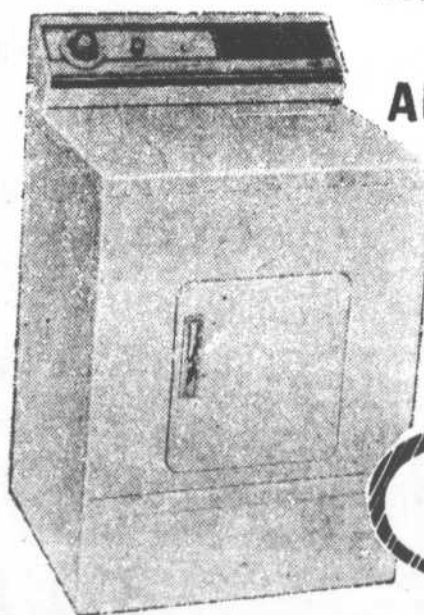
INGLIS

Modèle DO 82000

SÈCHEUSE AUTOMATIQUE

3 réglages de température sécher tous les tissus. Période de refroidissement pour les tissus à laver et porter et synthétiques. Dimensions 29" largeur, 36" hauteur, 25 1/2" profondeur, moteur à une force.

BAS PRIX
OUMET



Inqlis

VOYEZ LA GAMME COMPLETE
DES APPAREILS **Inqlis**
EN MONTRE AU MAGASIN

Les Ameublements
roger ouimet inc.

704, RUE SAINT-PIERRE

TERREBONNE

666-4119

Les statistiques annuelles

Il y a à Terrebonne, 1,309 propriétaires, 1,762 locataires, 2,841 habitations, 2,690 véhicules...

Le relevé statistique de la population de Terrebonne a été effectué en juin dernier et LA REVUE a obtenu un exemplaire du travail qui a été fait en coopération cette année par la Ville de Terrebonne et le Conseil scolaire.

La population totale, tel que déjà annoncé dans notre journal il y a quelques semaines, était de 10,112 âmes en juin.

Voici quelques-unes des statistiques compilées par ordinateur:

Propriétaires	1,309
Locataires	1,762
Maisons vacances	26
Maisons d'été	6
Nombre de commerces	191
Entreprises industrielles	33
Institutions	6
Edifices publics	4
Edifices municipaux	2
Entrepôts	6
Maisons unifamiliales	1,490
Duplex	935
Triplex	109
Maisons appartements	234
Maisons de ville	73
Chiens	252
Chiennes	195
Véhicules-moteur	2,690
Bicyclettes	1,727
Responsables mariés	2,426
Responsables veufs, veuves	202
Responsables célibataires	144
Responsables divorcés	23
Responsables séparés	45
Nombre de catholiques	9,929
Sectes protestantes	152
Autres religions	31
Foyers de langue française	2,529
Foyers de langue anglaise	40
Responsables bilingues	2,107
Population totale	10,112
Population moyenne par famille	4
Nombre d'employés (hommes)	1,500
Nombre d'employées (femmes)	773

No 6-3527

MENUISERIE GENERALE

Léopold Limoges & Fils Limitée

SPECIALITE: ARMOIRES — MOULURES

91, Montée Masson,

Terrebonne



Boudrias & Chapleau Inc.

Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage électrique

391, rue Saint-Pierre



TERREBONNE 666-4422

LOUEZ UNE AUTO CHEZ

Grenier

TERREBONNE
AUTOMOBILE INC.

541, St-Louis

• 666-3747 •

Terrebonne

Connaissiez-vous les avantages à louer une automobile?
Contrat à l'heure, à la journée, à la semaine, au mois.
Nous achetons et payons votre automobile comptant.
Concessionnaire: Pontiac, Buick, camions GMC

Terrebonne: langue et religion

Voici un tableau plus détaillé publié à la suite du recensement annuel pour la Ville de Terrebonne, quant à la langue parlée et à la religion.

I - LANGUE PARLEE

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Français	4,772	4,630	9,402
Anglais	370	340	710
	5,142	4,970	10,112

II - RELIGION

	HOMMES	FEMMES	TOTAL
Catholique	5,060	4,869	9,929
Protestant	67	85	152
Autres	15	16	31
	5,142	4,970	10,112

Les Serpentins en vedette

La troupe de danseurs folkloriques "Les Serpentins" de l'école polyvalente Armand-Corbeil, ont enchanté les quelque 250 personnes qui sont venues les applaudir samedi soir dans

l'amphithéâtre de l'école secondaire Saint-Sacrement. Cette manifestation faisait partie des fêtes du tricentenaire.

Ils ont interprété seize danses au cours de la soirée, danses typiques de plusieurs pays, et en deuxième partie, la suite québécoise. La direction artistique de la troupe se compose de Marguerite Desjardins, Serge Parent et Danielle Parent.

PERSONNEL...

(Suite de la page 13)

ble grâce à son travail de tous les instants, la compagnie sous son égide ayant progressé de manière phénoménale.

Les autres membres du personnel de cadre sont répartis dans les services de vente, de comptabilité, de production:

MM. Gabriel Lamoureux (1947), Conrad Saint-Yves, René Malouin et Jean-Paul Trudel (1948), Jean Gascon (1949), Augustin Chapleau et Jean-Guy Gascon, (1950), Denis Forest (1953).

Les nouvelles délimitations du comté de Terrebonne sont maintenant en force

La nouvelle carte électorale du Québec est entrée en vigueur le 1er août, en vertu de l'article 4 de la loi 62 sanctionnée le 21 décembre 1972 et les nouvelles délimitations du comté de Terrebonne ont force de loi. S'il y avait maintenant élection provinciale, le comté serait formé de la Ville de Terrebonne (y compris la partie enlevée au comté de L'Assomption),

de Saint-Louis-de-Terrebonne, Bois-des-Filion, Lorrain, Rosemère, Sainte-Thérèse-Ouest, Sainte-Thérèse et Blainville.

La Commission parlementaire de l'Assemblée nationale se réunira à nouveau pour poursuivre bientôt ses travaux en ce qui concerne l'accréditation et le financement des partis politiques, la loi de la contestation des élections et les autres aspects de la réforme de notre système électoral. Cette Commission est sous la présidence du député de Terrebonne, Me Denis Hardy.

On poursuivra les démarches

Comme suite au refus du ministère de la Voirie d'installer des feux de circulation à l'intersection de l'autoroute 25 et du boulevard Sainte-Marie, à Mascouche, afin d'assurer la sécurité des écoliers, il a été proposé, à l'assemblée du Conseil scolaire, le 31 juillet, d'autoriser le directeur de l'Équipement, M. Maurice Blondin, à poursuivre les démarches auprès du ministère.

Pour l'école Saint-Charles

Le directeur général au Conseil scolaire de Terrebonne a été autorisé, sur réception de l'autorisation du ministère de l'Éducation, à procéder aux appels d'offres et à l'ouverture de celles-ci pour la location de locaux préfabriqués à l'école Saint-Charles de Lachenaie.



**ATTRACTIONS
SPÉCIALES!**

**LE DIMANCHE
19 AOUT
A 3h P.M.**

GRANDE FETE AU

**CLUB DE PONEYS DE LA
FERME LÉVEILLÉ**

MONTEE MASSON ET RUE LATOUR — LACHENAIE

**SAUTS EN
PARACHUTE**

En l'honneur du TRICENTENAIRE
de la seigneurie de Terrebonne

Un don de MARCELLO PIZZA
Saint-François Sud (Laval)

EN FOULE, DIMANCHE!

Simplicity

- Lessiveuse automatique et sècheuse
- Lave-vaisselle
- Laveuse-essoreuse
- Sècheuse compacte

GARANTIE: 2 ANS

AMEUBLEMENTS

DRAPERIES

TERREBONNE

931, Léon-Martel

666-8762

TERREBONNE

BEAUSOLEIL

POUR MIEUX VOUS SERVIR...

nous sommes maintenant ouverts pour la période estivale,
le samedi matin, à 8 h 30
fermés à 5 h p.m.

529, ST-LOUIS

TERREBONNE

666-4158

930, BOUL. DES SEIGNEURS

TOUTES LES
MARQUES DE
BIERE ET PORTER



METRO

"EN VUE D'UNE VICTOIRE DEJA AMORCEE EN 1970"

Guy Mercier sera candidat au congrès du P.Q. Terrebonne

Guy Mercier, le candidat officiel du Parti Québécois en 1970, vient d'annoncer qu'il présentera à nouveau sa candidature au Congrès prévu pour septembre prochain. C'est un gars de chez nous. Il est né à Sainte-Thérèse et habite cette ville avec sa famille.

UNE PARTICIPATION ACTIVE DANS LE MILIEU

Les gens du comté connaissent fort bien Guy Mercier. D'autre part, celui-ci possède à fond l'image de notre milieu et une connaissance certaine de ses besoins parce que, non seulement il y a vécu depuis toujours, mais surtout à

cause de sa participation active à de nombreuses initiatives, mouvements et associations de la région.

Après avoir milité dans plusieurs organismes locaux, il devenait, il y a près de 17 ans déjà, le directeur général de la Société Saint-Jean-Baptiste du diocèse de Saint-Jérôme, connue aujourd'hui sous le nom de: La Société Nationale des Québécois. Mentionnons que cette société regroupe présentement plus de 13,000 membres sur le territoire du diocèse, dont 5,500 sont résidents de l'actuel comté de Terrebonne. Il dirige de nombreux services à caractère économique et social. Entre autres, il est directeur du



Journal Choc et des Editions Etendard, administrateur du Service d'Entraide (assurances collectives) de la région des Laurentides, responsable du Prêt d'Honneur et secrétaire du comité d'attribution des prêts étudiants SNQ-Caisses Populaires. De plus, il y a un an, on lui confiait le poste de vice-président du Conseil de Bien-Etre du diocèse de Saint-Jérôme (Fédération des Oeuvres).

Dans plusieurs domaines, il a joué un rôle de pionnier comme membre de comités qui ont présidé à la mise sur pied d'importants organismes de chez nous. A titre d'exemple, on peut se référer à la création du CER maintenant devenu le Conseil Régional de Développement des Laurentides (CRDL) et à la naissance plus récente de l'ACEF à Sainte-Thérèse.

Sur le plan national, le candidat péquiste occupe depuis deux ans le siège de président à la Conférence des Permanents des SSJB et SNQ du Québec. Il est aussi vice-président du comité administratif mixte Sauvegarde (assurance-vie) - SNQ.

UN ENGAGEMENT DYNAMIQUE EN FAVEUR DE LA SOUVERAINETE

Guy Mercier est connu depuis toujours pour son engagement dans toutes les luttes déployées en faveur de la souveraineté du Québec. En 1966, il a participé à l'offensive du R.I.N. et s'engagea dans le Parti Québécois dès sa création en 1968. Depuis cette date, on n'a cessé de lui confier de nombreuses responsabilités à l'intérieur même du parti. Avant sa candidature de 1970, il avait été chargé

d'une recherche spéciale ayant pour objectif le financement d'une campagne électorale dans Terrebonne. Il assumait d'ailleurs la direction de ce financement au moment où il devint le choix unanime de la convention péquiste.

Au lendemain de la campagne électorale, il poursuivait son travail dans le Parti en acceptant la présidence

jusqu'en novembre 1971. L'an dernier, lors de l'Opération Mars, on le retrouvait comme chef d'équipe dans Terrebonne-Sud, et, pendant les dernières élections fédérales, le National du Parti le désignait comme coordonnateur de l'Opération Plus pour les comtés de Prévost, Labelle, Argen-teuil, Deux-Montagnes et

(Suite à la page 20)

BOUCHERIE FORGET

3575, CHEMIN COMTOIS

666-6735

St-Louis-de-Terrebonne
VIANDES POUR
CONGELATEURS



Marcel Chaput sera aussi candidat de même qu'Elie Fallu

Rappelons à nos lecteurs que M. Marcel Chaput, un des fondateurs du mouvement indépendantiste au Québec, a déjà annoncé (LA REVUE, 11 juillet) qu'il serait candidat au congrès du Parti Québécois dans le comté de Terrebonne.

M. Elie Fallu, qui n'a pas brigué la présidence à une réunion du PQ à Bois-des-Filion le lundi 18 juin, avait annoncé au cours de cette assemblée qu'il serait candidat pour son parti au congrès de septembre.

La lutte se fera donc à trois pour le Parti Québécois dans Terrebonne. Le congrès pour le choix du candidat aurait lieu à Bois-des-Filion le dimanche 9 septembre.

REMBOURRAGE LE COMTE ENR.

Spécialité :
CHAISES DE CUISINE
Réparation de mobiliers de salon
Estimation gratuite à domicile
Dépositaire des tapis
"Royaloom-Concorde"



5315, rue Sophie 666-9660 Terrebonne

ASSORTIMENT DE PATRONS McCALL Le RENDEZ-VOUS de la COUTURIERE

Mme Rita Malouin, prop.

Deux magasins pour vous servir :
455, Thérberge 548, des Seigneurs
Terrebonne Tél.: 666-8067

TISSUS A LA VERGE
TISSUS IMPORTES

Le rendez-vous de l'économie
et de la qualité...



Studio Bernard Rivet
366 OUEST FLEURY
MONTREAL 357, P.Q.

389.3272
666.8795

PHOTOS & PUBLICITE
commercial - portrait
passports - mariages

A Terrebonne et dans la région, c'est

NETTOYEUR TERREBONNE

NETTOYAGE
PRESSAGE
REPARATIONS
ENTREPOSAGE

666-3744



Toujours un excellent service à domicile

NETTOYEUR TERREBONNE CLEANER
F. LALANCETTE, Prop.
102, RUE LEPAGE TERREBONNE

PARADE DE MODE • PARADE DE MODE • PARADE DE MODE QUI SERA "MISS" ET "MONSIEUR JEANERATION" 1974?

Si vous avez de 16 à 25 ans, remplir le coupon de participation et envoyez à
Informations: Mme Naud, directrice
321-2319 - 321-7741

FEMME AVANT-GARDISTE
6269 Maurice-Duplessis (suite 201),
Montréal-Nord

JEANERATION

669 ST-FRANCOIS - TERREBONNE
564 ST-ISIDORE - VILLE DES LAURENTIDES
6345 PLACE PIERRE - MTL-NORD
4345 PLACE CHAPLEROI - MTL-NORD



VENTE

Jeaneeraton

SALE

ESCOMPTE 20 à 40% JUSQU'AU 18 AOUT

On a recueilli 245 chopines de sang à la clinique de la Croix-Rouge

Les organisateurs de la clinique de donneurs de sang de la Croix-Rouge nous informent que 245 donneurs se sont présentés vendredi de la semaine dernière à l'école Notre-Dame malgré la grande chaleur et les vacances.

L'objectif n'a pas été atteint. On demandait au

moins 300 donneurs mais le résultat est quand même appréciable compte tenu des circonstances.

Il convient de remercier tous ceux et celles qui sont venus rendre cet immense service à la Croix-Rouge et à leurs contemporains. Merci aussi à tous ceux-là qui, d'une manière ou de l'autre,

ont rendu cette clinique possible. Leur geste social et humanitaire est apprécié à sa juste valeur.

Critérium Optimiste

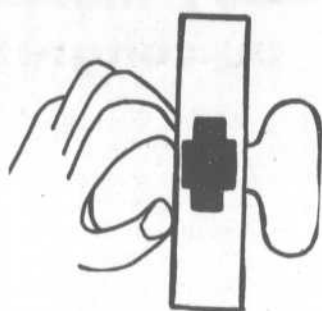
Pour la troisième année consécutive, le Club Optimiste de Terrebonne organisera une course cycliste en circuit fermé (critérium), le dimanche 19 août. Trois classes de cyclistes seront présentées.

Premier anniversaire de LA MA TER

Le 17 août 1973 marque le premier anniversaire de la première réunion du Comité LA MA TER. Les membres du comité remercient la population pour sa

très grande collaboration. En effet, des réunions ont été tenues dans chacune des cinq municipalités, c'est-à-dire Lachenaie, La-Plaine, Mascouche, Terrebonne, ville et paroisse, totalisant des présences de 450 et 475 personnes pour les sept réunions publiques tenues par le comité.

Le comité qui a lui-même tenu 23 réunions, se dit



Me Denis Hardy à Toronto

Me Denis Hardy, député de Terrebonne et adjoint parlementaire du ministre des Affaires culturelles participe au congrès de l'Association internationale de littérature comparée qui se déroule à Toronto, du 13 au 19 août.

Comité des parents

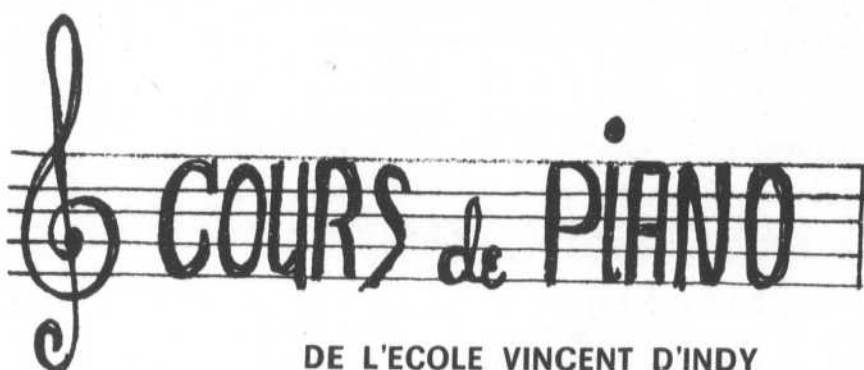
Le Comité exécutif du Conseil scolaire de Terrebonne rencontrera le Comité de parents au début de l'année scolaire pour discuter du rapport annuel.

très optimiste quant aux résultats probables et s'attend à une acceptation officielle.

Nos photos: M. Jean-Marc Fontaine, président, mesdames Louise Rousseau, Louise Bordonado et Carmelle Labelle.



LA CLINIQUE DES DONNEURS DE SANG de la Croix-Rouge à Terrebonne, vendredi de la semaine dernière, a permis de recueillir plusieurs chopines de ce précieux liquide. Sur notre photo, dans l'ordre habituel, le lieutenant Guy Lorrain, président de la Fraternité des policiers, Mme Germaine Larouche, présidente des bénévoles, représentant les Filles d'Isabelle, Mme Fleurette Boisvert, représentant le comité des fêtes du tricentenaire, garde M. R. Amyot, de la Croix-Rouge. M. Irwin I. Rynd, au centre, garde de sécurité à la Jaymar Upholstering, a donné de son sang pour la 99e fois. (PHOTO LA REVUE)



DE L'ECOLE VINCENT D'INDY
débutant en septembre prochain

Inscriptions dès maintenant
du lundi au jeudi inclusivement
entre 9h et 5h

Demandez Marie-France
Tél.: 666-4952



Les Chevaliers de Colomb de Terrebonne célèbrent le tricentenaire!



Initiation au premier degré de l'Ordre
au Conseil 3483

LUNDI SOIR, 20 AOUT, A 8 h

à la salle du Conseil 3483,
505, rue Théberge, Terrebonne

Les candidats se rendent au local pour 8 h p.m.

DIMANCHE 26 AOUT

GRANDES MANIFESTATIONS DES 2e ET 3e DEGRES
précédées d'un défilé dans les rues de Terrebonne
à compter de 1 h de l'après-midi.

PARCOURS DU DEFILE :

Départ rue Théberge, Saint-Louis, Gagnon, Saint-Pierre, Sainte-Marie, Saint-Louis, Masson, Ouimet et arrivée à l'école Léopold-Gravel.

Le char allégorique mettra en valeur le patron Christophe Colomb, entouré des soldats, des Jésuites et des indigènes, ainsi que le "bouc" traditionnel.

Les membres du Conseil 3483 qui ont des candidats à présenter voudront bien communiquer avec Jules Demers, au local, le plus tôt possible.

Les responsables de la journée colombienne en l'honneur du tricentenaire



Bernard Rivet,
cérémoniaire



Florian Bonneville,
grand chevalier

Raymond Jansens, Roger Ouimet,

André Paquette, Yvon Brière,

Jules Demers et Yvon Séguin, c.a.

DU NOUVEAU CHEZ ST-LOUIS AUTOS! MÉCANIQUE GÉNÉRALE



GAETAN VALIQUETTE EST LE RESPONSABLE DU SERVICE DE MECANIQUE — REPARATION DE TOUTES MARQUES DE CAMIONS ET D'AUTOS

ST-LOUIS AUTOS

ROLAND BARBEAU, prop.

5370 PAUZE (près chemin Gascon),
St-Louis-de-Terrebonne

Tél.: 666-1274



Soudure de radiateurs et de tous genres de métaux

Ligue de quilles "La vraie manière" de la Côte de Terrebonne

La ligue de quilles "La vraie manière" entreprendra sa sixième saison consécutive le 11 septembre. Les parties se dérouleront les mardis soir au Pavillon Saint-François, boulevard des Milles à Saint-François. Comme par les années passées, la ligue est assurée de la collaboration de Molson

représentée par M. Richard Daigle.

Le nouveau bureau est composé de M. Clarence Lynch, président, M. Roger Bélisle, vice-président. On organisera au cours de la saison plusieurs activités: épluchette de blé d'Inde, partie d'huîtres, partie de cartes, partie de sucre, soirée d'Hai-



Roger Bélisle, vice-président

loween. (Pierrette Sansoucy, publicitaire). Pour inf.: 625-6882.

Ferme Léveillé de Lachenaie



Miss Abbey, une jument ambleuse qui ne cesse de s'améliorer sous l'habile coup de guide de son propriétaire et entraîneur, M. Rosaire St-Pierre, enregistre encore une saison exceptionnelle, elle qui détient une marque à vie de 1:20 pour le 1/2 mille.

LES POTINS DU PERE VA-VITE

M. Marcel Valiquette vient d'acquérir un poney

d'une valeur sûre en "Spar-ky Diamond"

Plusieurs écuries ont changé de propriétaires. Celle de M. L. Léonard est devenue propriété de M. Max Bentley.

Le 19 août, vers 3h. de l'après-midi, attraction spéciale à la Ferme Léveillé: sauts en parachute, commandée par Marcello Pizza, 8486, boul. Lévesque, à Saint-François-Sud.

A la semaine prochaine.

Gagnants de Mme Robert

Voici une liste des récents gagnants à la Mini-Loto et à l'Inter-Loto dans la région et dont les billets avaient été vendus par Mme Lyse Robert de Mascouche: Mme Rodrigue Caron, \$100; un employé de Caron Scrap, Mascouche, \$250; Mme Morin, Mascouche, \$100; Mme Lyse Robert, Mascouche, \$100, \$100, \$250; M. Yvon Robert, \$50; Mme Ginette Deschamps, Mascouche-Ouest, \$100; M. Yvon Houle, policier, Mascouche, \$500; Mlle Lépine, Mascouche, \$100; Mme Ouimet, Lachenaie, \$100; M. Courtois, Mascouche, \$50; M. Huard, La Plaine, \$50; M. Tellier, Terrebonne, \$100; M. Paul Guy, Paroisse Terrebonne, \$500; Mme Fortin, Mascouche, \$100; M. Cheenev, Terrebonne, \$100; Mlle Froment, Mascouche, \$100.



GARÇONS ET FILLES...PARTICIPEZ A LA COURSE CYCLISTE (CRITÉRIUM)

du CLUB OPTIMISTE DE TERREBONNE

DIMANCHE
19 AOUT

- Inscriptions à compter de 1h. au Garage BP Autonet sur le boulevard des Seigneurs. Départ à 2 heures.

TROIS CLASSES AU PROGRAMME

11 et 12
ans
3 1/2
milles

13 et 14
ans
7
milles

15 et 16
ans
10
milles

Les filles et les garçons peuvent y participer.

Meilleurs vœux de succès aux Optimistes:

- TROPHÉES pour les gagnants

- Tous les genres de bicyclettes sont admis

COMITE DE LA COURSE



Président
JEAN-MARC FONTAINE

MARCEL CORBEIL

ROBERT PAGE

ANDRE LANGEVIN

YVON RHEAUME

LEO PAGE

Boulangerie Rosemont
"Le pain valant son pesant d'or"
124, rue Gagnon Terrebonne

LAVE-AUTO BP AUTONET

695, boul. des Seigneurs
Terrebonne

BEAUSOLEIL METRO

529, rue Saint-Louis
930, boul. des Seigneurs 666-4158

pharmacie
Yves MATHIEU



900 PLACE des SEIGNEURS
terrebonne

666-6664

Don de \$180 des Chevaliers de Colomb aux jeunes



Les Chevaliers de Colomb de Terrebonne, conseil 3483, ont remis la semaine dernière au Service de la Récréation de la Ville de Terrebonne un chèque au montant de \$180 pour payer les trois autobus qui ont transporté au-delà de 140 jeunes de Terrebonne au zoo de Granby. Sur notre document, Pierre Blais, directeur du service, qui a reçu le chèque au nom de la ville, M. Florian Bonneville, grand-chevalier des Chevaliers de Colomb et M. Claude Lamontagne, régisseur des loisirs d'été. (PHOTO: LA REVUE)

Maintenant en location

Mme Rita Delisle, administratrice de la résidence appartenant au Dr Jean-Marc Parent, face à l'église de Terrebonne, rue Saint-Louis, nous informe qu'elle

accepte maintenant les demandes pour chambre et pension. Cette maison est située au 792, rue Saint-Louis.

Rien n'est nouveau sous le soleil. Même quand il n'y a pas de soleil. (Eugène Ionesco)

Le service des incendies: 49 appels

Le service des incendies de la Ville de Terrebonne a répondu à 49 appels de janvier à juin inclusivement, selon un rapport qui a été demandé par LA REVUE ces jours derniers.

Il y a eu 38 appels dans la Ville de Terrebonne et les dommages aux propriétés ont été évalués à \$162,502.

Les sapeurs ont aussi répondu à 7 incendies dans Lachenaie pour des dommages de \$55,600.

Les appels venant de Terrebonne/Paroisse ont été au nombre de 4 pour des dommages évalués à \$1,300.

En tout et partout: 49 incendies pour une perte de \$218,900. La majorité des feux: 14 dans des résidences et 13 dans des automobiles.

Incendie

Les pompiers de Terrebonne ont répondu à un appel au feu dans une résidence située rue Napoléon, dans Terrebonne/Paroisse, le 10 août dans l'après-midi. Tout était sous contrôle à leur arrivée.

SAINTE-ANNE

DECES

Décédé subitement, le 5 août, M. Maurice Valiquette, 19 ans, fils de M. et Mme Emile Valiquette.

MARIAGE

M. Yvon Forget, fils de

M. et Mme Edouard Forget épousait récemment Marie Guénette, fille de M. et Mme Paul-Emile Guénette.

NAISSANCE

Marie Luce Yolaine, fille de M. et Mme Jacques Lauzon (Fleurette Charbon-

neau) a été baptisée récemment. Les parrain et marraine sont M. et Mme Jean-Claude Charbonneau.

NOUVELLES

Les personnes intéressées à faire paraître des nouvelles dans cette section du journal, voudront bien s'adresser à Mme Agathe Simard en composant 625-9625.



N'OUBLIEZ PAS NOTRE VENTE DU TRICENTENAIRE

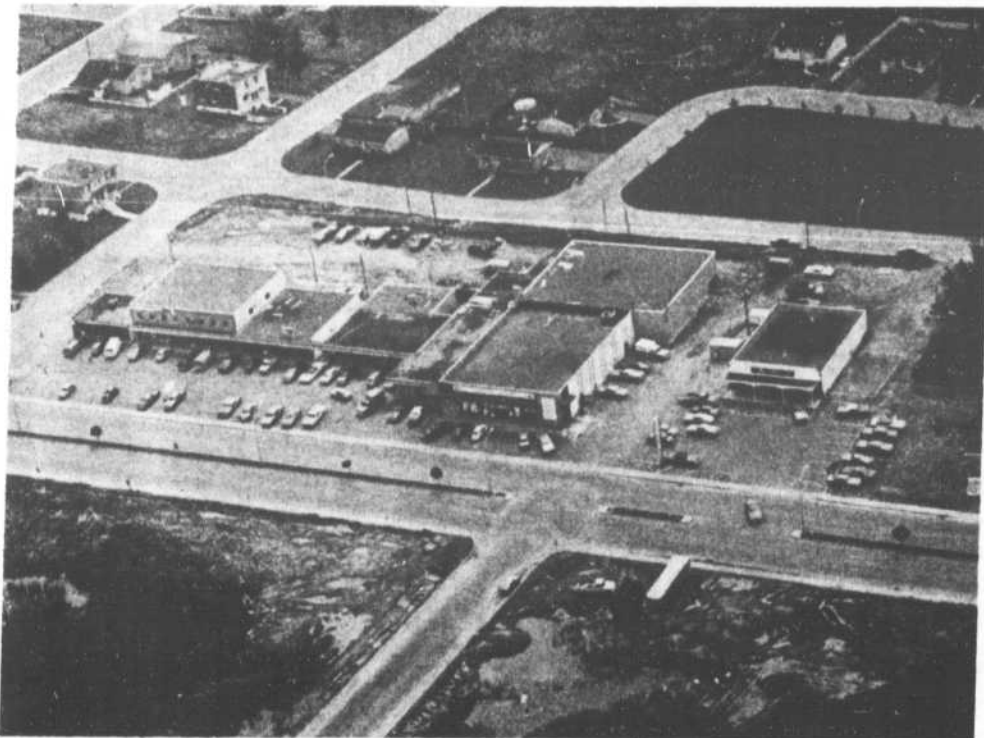
de tissus qui se continue durant tout le mois d'août

à vous d'en profiter
**MAGASIN DE COUPONS
JACQUES GUENETTE**

155, rue Saint-André

666-8592

Terrebonne



Le Centre commercial Des Seigneurs, sur le boulevard du même nom, photographié la semaine dernière (c'était quand même un peu brumeux!) par le représentant de LA REVUE. On distingue les établissements commerciaux bien connus et, à droite du complexe immobilier, le Métro Beausoleil ainsi que l'agrandissement à l'arrière du Métro et de la Régie des Alcools, de même que le A-Mart. A noter la largeur des rues dans cette partie de Terrebonne. (PHOTO PIERRE MARTEL: LA REVUE)

CENTRE CULTUREL THÉRÉSIEN COURS DE DANSE

EN GROUPE

DEBUT: DIMANCHE, 9 SEPT.

PRIX: \$1.50 par personne, par cours

L'ENDROIT
DE LA DANSE
DES
LAURENTIDES

C.C.T.

Détenteur d'un permis du ministère de l'Éducation du Québec pour la culture personnelle.

ENDROIT
SALLE DES
CHEVALIERS DE COLOMB

505, RUE THEBERGE

TERREBONNE

PRATIQUE AVEC LES PROFESSEURS à Sainte-Thérèse, les vendredis et samedis soir. Sept professeurs pour mieux vous servir.

INSCRIPTION: TEL.: 477-5442

LUNDI SOIR, 24 SEPTEMBRE

Polyvalente Armand-Corbeil — A l'Éducation permanente aux adultes de la Commission scolaire régionale Duvernay

TÉL.: 666-6653

RESPONSABLE DU C.C.T.: JACQUES HARVEY, professeur diplômé "Bronze et argent" de la F.L.D.Q.

VIANDES DE QUALITE



Spécialiste des viandes de BOEUF
Commandes pour congélateurs avec emballage gratuits
et congelé si désiré



ADRIEN LIMOGES ET SON EQUIPE
garantissent votre satisfaction

SALAISSON ADRIEN LIMOGES INC.

126, RUE CHAPLEAU * 666-4470 * TERREBONNE

4,764 élèves sont déjà inscrits dans les onze écoles régies par le Conseil scolaire de Terrebonne

Le rapport statistique remis aux conseillers scolaires de Terrebonne en date du 9 août, démontre que déjà 4,764 élèves sont inscrits dans les onze écoles régies par cet organisme public. A comparer avec les chiffres de l'inscription en 1972, il y aura 256 élèves de plus cette année.

Les trois écoles de la Ville de Terrebonne (Saint-Louis,

Notre-Dame et Léopold-Gravel) accueilleront 2,118 élèves, les écoles de Lachenaie (Saint-Charles et Notre-Dame), 504 élèves, celles de Mascouche (Holy Rosary, LaMennais, Mascouche-Ouest, Sacré-Coeur et l'Oiseau bleu) 1,698 élèves et celle de LaPlaine (Saint-Joachim) 444 élèves.

On a inscrit à cette date 616 élèves dans les classes

maternelles, 3,730 élèves dans les classes ordinaires et 418 élèves en orthopédagogie.

Pour donner l'enseignement à ces sujets, le Conseil scolaire a retenu les services de 184 professeurs, soit 15 en maternelles, 141 en classes ordinaires et 28 en orthopédagogie.

laire. D'autre part, ils estiment qu'il n'est pas certain, au départ, que la fusion soit l'unique et meilleure formule de rapprochement.

Quant aux modalités, les conseillers de Terrebonne croient qu'il faudra procéder à un inventaire des avantages et inconvénients, évaluer le seuil de rentabilité des services en comparaison de la situation actuelle et enfin mettre en lumière les possibles résistances au changement, compte tenu de la différence des mentalités entre les trois groupes.

Le Conseil scolaire de Terrebonne fait le rapprochement entre cette proposition des Ecores et l'expérience d'une seule année de fusion des conseils scolaires de Lachenaie, Terrebonne, Mascouche et LaPlaine. Ils estiment que l'on connaît encore mal la situation faite d'un recul suffisant.

Enfin, Terrebonne demande aux Ecores sa réaction à cette prise de position.

professeurs.

SAINT-LOUIS (Terrebonne), 817 élèves et 29,5 professeurs.

NOTRE-DAME (Lachenaie), 221 élèves et 9,5 professeurs.

SAINT-CHARLES (Lachenaie), 283 élèves et 10,5 professeurs.

HOLY ROSARY (Mascouche), 287 élèves et 11 professeurs.

LA MENNAIS (Mascouche), 449 élèves et 18,5 professeurs.

MASCOUCHE-OUEST, 425 élèves et 16 professeurs.

SACRE-COEUR (Mascouche), 304 élèves et 12 professeurs.

L'OISEAU BLEU (Mascouche), 233 élèves et 8 professeurs.

SAINT-JOACHIM (LaPlaine), 444 élèves et 17 professeurs.

Cours de piano

Le Conseil scolaire de Terrebonne a autorisé Mme Laurette Séguin à utiliser des locaux dans l'école Notre-Dame, à Terrebonne, pour y donner des cours de piano.

Un projet pour l'école Boileau

Le Conseil scolaire des Ecores a offert à celui de Terrebonne l'immeuble de l'école Boileau, à Saint-François, à compter de septembre, pour y loger des élèves. Le Comité exécutif a discuté de la possibilité d'utiliser cette école pour éviter le double horaire à Lachenaie. La décision a été reportée à une assemblée du vendredi 10 août.

La Ville de Mascouche recevra \$21,627 pour la location au Conseil scolaire de son Centre récréatif

Le Conseil scolaire de Terrebonne louera une superficie de 11,383 pieds carrés de plancher au Centre récréatif appartenant à la Ville de Mascouche pour y établir

des locaux scolaires en septembre, au taux de \$1.90 le pied carré. Le scolaire versera donc \$21,727.70 pour cette location.

Le protocole d'entente

qui sera signé prévoit que 5,202 pieds carrés seront situés au rez-de-chaussée, 5,106 pieds au premier et 1,075 au gymnase.

Le projet de fusion des niveaux d'enseignement élémentaire et secondaire:

Le Conseil scolaire de Terrebonne pose les conditions de base en vue d'un échange entre lui, Duvernay et Les Ecores

La proposition du Conseil scolaire Les Ecores de former un comité tripartite ayant pour mandat d'étudier la fusion des niveaux d'enseignement élémentaire et secondaire a fait l'objet d'une réponse nuancée du

Conseil scolaire de Terrebonne, nos représentants ici posant les conditions, qui, à son avis, sont essentielles à la compréhension du problème.

Ainsi, sur le principe d'une telle fusion, les con-

seillers scolaires de Terrebonne sont d'accord pour explorer les différentes formules de collaboration entre les trois conseils susceptibles d'accroître l'efficacité et la rentabilité des services dispensés à la population sco-

Les élèves par école

L'école Léopold-Gravel de Terrebonne accueillera le plus grand nombre d'élèves de toute la région scolaire cette année, soit 848 sujets, soit 782 en classes régulières et 66 en orthopédagogie. Il y aura 33 professeurs.

Les autres écoles accueilleront le nombre d'élèves suivant:

NOTRE-DAME (Terrebonne), 453 élèves et 18

SILENCIEUX

GARANTIE ECRITE A VIE

sur silencieux de voitures de fabrication américaine. (Un an sur voitures importées).

PIECES ET MAIN-D'OEUVRE

AMORTISSEUR

GARANTIE 2 ANS OU 30,000 m.

TERREBONNE MUFFLER

Jean-Guy Meunier, propriétaire

852, rue Masson 666-7289 Terrebonne



NOUVELLE ADMINISTRATION...



A VOTRE STATION-SERVICE SUNOCO

GILLES BENOIT ET MARC RICHARD VOUS ACCUEILLEMENT!

STATION-SERVICE BENOIT & RICHARD INC.

1211, BOUL. DES SEIGNEURS (coin Moody)

TERREBONNE - 666-8440

* BALANCEMENT DE ROUES

* VÉRIFICATION GÉNÉRALE DE PNEUS ET BATTERIES

* SERVICE DE REMORQUAGE

* NOUS TOURNONS LES TAMBOURS DE FREINS (DRUMS)

SIMONIZE \$8.95

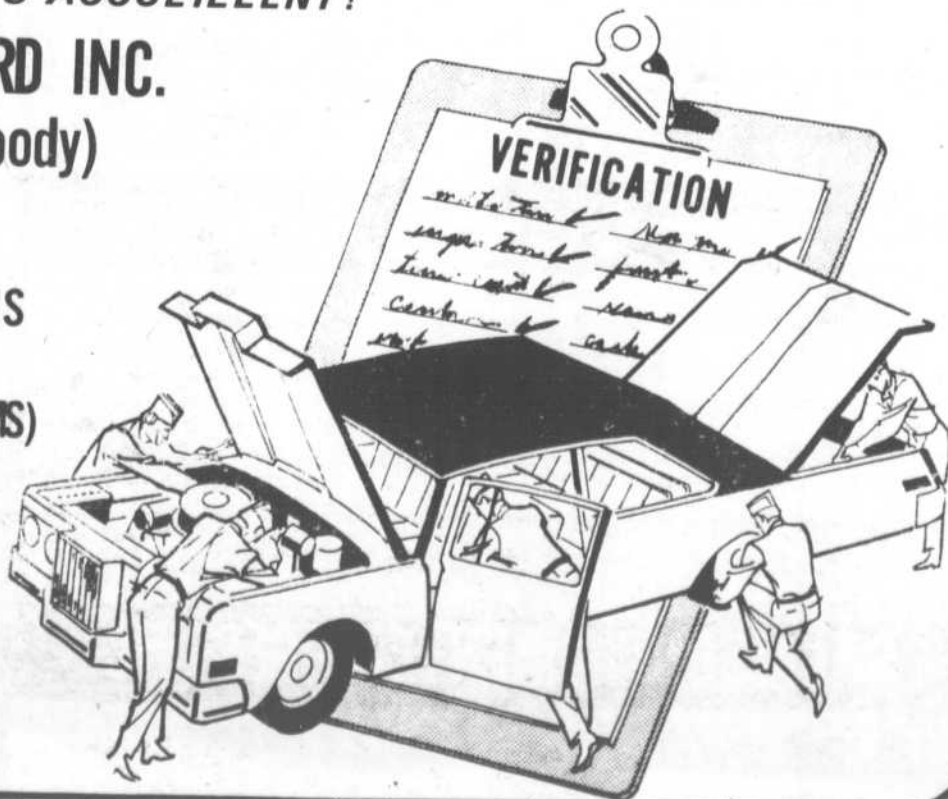
OUVERT DE 5h30

A MINUIT TOUS LES JOURS,

VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE:

A 1h DU MATIN

SERVICE ROUTIER





Comme la tradition l'exige en de pareilles circonstances, tout le groupe a posé pour une photo de famille. On peut remarquer, outre M. Hardy, Mme Fernande Comeau du conseil diocésain des guides et Mme Céline Charles, commissaire à l'animation.

Un groupe de jeunes Martiniquaises rencontre le député Denis Hardy

Le 19 juillet, le député de Terrebonne et adjoint parlementaire auprès du ministre des Affaires culturelles accueillait un groupe de 22 guides Martiniquaises en visite au Québec depuis quelques jours. Ces dernières étaient accompagnées de quelques guides de Sainte-Thérèse.

Monsieur Hardy s'est dit heureux d'accueillir de "la visite du Sud". Après avoir souhaité la plus cordiale bienvenue aux jeunes Martiniquaises, le député de Terrebonne a manifesté une

fois de plus son enthousiasme pour les mouvements de jeunesse qui préparent la génération future à prendre ses responsabilités. "Vous devez être fières d'appartenir à un mouvement comme le vôtre, a précisé monsieur Hardy, qui en raison de son caractère international, vous donne l'opportunité de vous intéresser à la chose publique et de ce fait vous prépare à votre rôle de citoyennes de demain quel que soit le pays auquel vous appartenez".

Avant de donner un léger

aperçu de ce qu'est le rôle du député dans un pays démocratique comme le Canada et précisément au Québec, le député de Terrebonne a tenu à rappeler aux visiteuses Martiniquaises l'importance de ces échanges d'étudiants ou autres mouvements de jeunes qui ouvrent des horizons nouveaux à ceux et celles qui en bénéficient.

Il est à souligner que ce groupe de jeunes Martiniquaises a subventionné lui-même son voyage au Québec. Il est accueilli par des groupes semblables qui tentent de lui rendre le séjour le plus agréable possible. Pour terminer cette rencontre, une légère collation fut servie. Durant leur séjour dans la région, les visiteuses ont été hébergées dans des familles de Sainte-Thérèse.

MERCIER...
(Suite de la page 15)

Terrebonne. Enfin, en mai dernier, le Conseil exécutif lui confiait la direction de la structuration du comté en vue des prochaines élections.

C'est après avoir conçu et coordonné ces premiers efforts d'organisation du parti, au niveau de la campagne qui s'annonce, qu'il avisait ce même exécutif quant à sa décision de se porter à nouveau candidat.

UNE CANDIDATURE QUI ETAIT PREVUE

Il ne fait aucun doute que depuis 1970, l'électorat prévoyait retrouver Guy Mercier comme représentant officiel du Parti Québécois dans le nouveau comté de Terrebonne. Aux dernières élections, le vote exprimé en sa faveur l'avait placé bien près d'une victoire péquiste. Dans plusieurs quartiers de notre région, et particulièrement dans la municipalité de

Bois-des-Filion, le Parti Québécois récoltait alors une majorité de voix.

Le geste semblait logique aussi pour les nombreux militants qui viennent de solliciter à nouveau sa candidature dans le comté de Terrebonne. A ces derniers, il exprimait d'ailleurs son enthousiasme en déclarant:

"Cette fois-ci, il ne s'agit plus d'un départ, d'un premier pas, mais bien d'une arrivée à destination: une victoire définitive pour le Parti Québécois dans Terrebonne."

(Communiqué: Le Comité Guy Mercier)

Auto incendiée

Les sapeurs de Terrebonne ont été appelés à éteindre un incendie dans une auto volée à Blainville et qui brûlait dans la sablière de MM. Godard, dans Saint-Louis-de-Terrebonne, le jeudi 9 août.

ECOLE DE MUSIQUE



AFFILIEE AU CONSERVATOIRE NATIONAL DE MUSIQUE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

886, PLACE DES SEIGNEURS TERREBONNE
666-6877 — 666-3998



CLEMENT LACELLE
concessionnaire

N'OUBLIEZ PAS!

Venez faire votre inscription dès maintenant pour les cours de musique qui débutent en septembre.

Nous faisons la location d'orgues et de pianos



SPÉCIAL sur AMEUBLEMENT

COMPLET DE TOUS STYLES
POUR VOTRE FOYER

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

TELEVISEURS-COULEURS
Appareils électro-ménagers
Tapis — Draperies

625-9625

Echangeons vos meubles pour des neufs

66, BOUL. SAINT-ANNE

SAINT-ANNE-DES-PLAINES

NOUVEAU! PATRONS SIMPLICITY

CHEZ ROLLANDE LA MAISON DU COUPON

192, RUE SAINT-ANDRE

TERREBONNE

TISSUS A LA VERGE — SPECIALITE: COUPONS
ACCESSOIRES DE COUTURE



HEURES D'AFFAIRES:

Lundi: 1 h à 6 h

Mardi-mercredi: 9 h 30 à 6 h

Jeudi-vendredi: 9 h 30 à 9 h

Samedi: 9 h 30 à 5 h

FAITS & GESTES

per Aimé Despatie



La rivière des Mille-Iles qui coule au pied des municipalités de Saint-Louis-de-Terrebonne, Terrebonne et Lachenaie, serait plus visible à maints endroits si on se donnait la peine de couper les hautes herbes qui croissent, certains arbustes inutiles et quelques branches d'arbres. Nous avons cette chance d'avoir un cours d'eau très important à notre portée et pourtant nous ne le mettons pas en valeur pour notre agrément et celui des voyageurs. Ainsi, rue Saint-Louis, à Terrebonne, ça ne devrait pas coûter tellement cher d'aérer un peu toute cette verdure devant les propriétés depuis l'église anglicane jusque chez M. Lionel Grenier. Nous espérons que ces personnes qui aiment aussi le beau entendront notre supplique.

"Drôle de siècle quand même!" écrit un journaliste du quotidien "Le Soleil" de Québec. "Si une fille ose avouer qu'à 20 ans, elle est encore vierge, il y a deux réactions. Oubedon elle est menteuse, oubedon elle est niaiseuse. Si une fille avoue qu'elle ne l'est plus: oubedon elle 'marche', oubedon elle a la langue plus facile que la jambe. Si vous sacrez et que vous parlez 'joual', vous faites honneur au langage de vos ancêtres; si vous parlez français, vous vous prenez pour un autre ou vous êtes un maudit Français..." Oui, drôle de siècle et de mentalité!

Les questions qui se posent à l'approche de la rentrée: Y aura-t-il des élections municipales à Lachenaie vu le nouveau statut de ville? Combien a coûté le procès qui mettait aux prises la Ville de Mascouche et le directeur de la police Jean Bourgeois?



LES COUVRE-PLANCHERS TERREBONNE INC

931, Léon-Martel
Tél.: 666-4689
TERREBONNE

TAPIS PRELART TUILE
TAPISSERIE DRAPERIES STORE



L'unité mobile de tir sera dans la région, l'invitée de l'Association de chasse et pêche de Terrebonne

L'unité mobile de tir au ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche viendra dans la région les 19, 20 et 21 août, l'invitée de l'Association de Chasse et Pêche de Terrebonne, pour faire l'ajustement des carabines.

Ce service absolument gratuit répond à la demande de milliers de chasseurs et a pour but premier de prévenir les accidents, ou simplement des ennuis fâcheux pour les chasseurs eux-mêmes. Par ailleurs, en assurant la diminution des blessures inutiles au gibier,

elle s'avère une excellente mesure de conservation de la faune.

De plus, cette année, une collection d'armes éclatées accompagnera les unités mobiles. Cette collection pourra faire réfléchir le chasseur sur les conséquences souvent tragiques pouvant résulter de l'utilisation d'une arme en mauvais état.

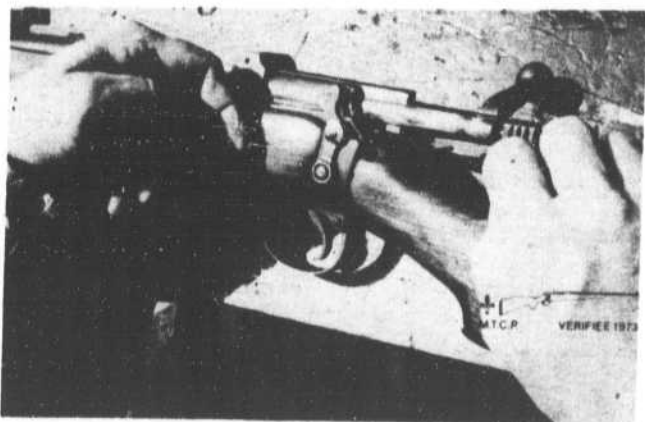
L'unité mobile sera donc à la butte de gravier de la succession D. Godard, à Saint-Louis-de-Terrebonne. Pour s'y rendre, on monte la rue Moody, le chemin Gascon jusqu'au marché

Jean-Luc Desjardins et prendre la rue Angora.

Donc c'est un rendez-vous pour les chasseurs, le dimanche 19 août, de 10h. à 17h; ensuite, ceux qui ne pourront se rendre ce dimanche, les lundi et mardi 20 et 21 août, de 13h. jusqu'au coucher du soleil.

L'Association de Chasse et Pêche vous invite également à venir faire du tir le dimanche 19 et il y aura des prix aux gagnants.

Nous informons également nos lecteurs que "Les Disciples de Nemrod" recevront aussi l'unité mobile du ministère, au même endroit, le 31 août, le 1er et le 2 septembre.



UNE PREUVE QUE VOTRE ARME EST BIEN AJUSTÉE - Désormais, lorsqu'un chasseur fait vérifier ses armes à feu par les unités mobiles de tir du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche du Québec, un technicien apposera sur les armes vérifiées un petit collant transparent, ainsi qu'on peut le voir sur la photo. Ces petits collants changeront de couleur à chaque inspection annuelle.

SPORTS

par GILLES CHAPUT



Au Camping

Il y a beaucoup d'activité, semble-t-il, au Camping Sainte-Marguerite, propriété de notre concitoyen, M. André Moise. Ce terrain est

situé dans le territoire de Saint-Antoine-des-Laurentides, près de la route 11, au nord de Saint-Jovier.

Dimanche le 12 août, l'équipe de balle-molle de l'Association de Chasse et Pêche de Terrebonne, alors en pique-nique, a subi une défaite de 10-9 contre

l'équipe du camping. Les femmes du camping, elles, ont battu 19-0 celles de l'Association et elles ont lancé un défi aux "hommes" de l'Association.

Ce dimanche, 19 août, l'équipe de balle-molle Moody SI rencontrera celle du camping et les femmes également.

École de hockey

Nos jeunes concitoyens Jean Demers, centre, et Claude Lorrain, gardien de buts, deux adeptes de notre sport national, participent aux cours de l'École moderne de hockey de l'Université de Montréal, sous la direction de Jacques Plante, Guy Lafleur et Pierre Bouchard.

Ligue de balle-molle "Hors-pair"

Le classement au 9 août

DIVISION "EST"	PJ	PG	PP	PN	Total
Terrebonne	17	13	4	0	26
4-Rives	19	10	7	2	22
Lavoie	17	10	7	0	20
Loisirs Lachenaie	17	6	11	0	12
DIVISION "OUEST"					
Taverne du Relais	16	12	3	1	25
M.S.C.A.	16	8	7	1	17
Vézina	15	4	11	0	8
Domaine Lachenaie	17	2	15	0	4

ELIMINATOIRES

SERIE "A" - Quart de finale dans la division "Est", mardi le 21 août: Terrebonne c. Loisirs Lachenaie; ven-

dredi 24 août, Loisirs Lachenaie c. Terrebonne. Si nécessaire: dimanche 26 août: Loisirs Lachenaie c. Terrebonne.

SERIE "B" - Quart de finale division "Est" - mardi, 21 août: Lavoie c. 4-Rives; jeudi le 23, 4-Rives c. Lavoie. Si nécessaire: dimanche le 26, Lavoie c. 4-Rives.

SERIE "C" - Quart de finale, division "Ouest": lundi le 20, Domaine Lachenaie c. Taverne Le Relais et mercredi le 22, Taverne c. Domaine. Si nécessaire: dimanche le 26.

SERIE "D" - Quart de finale, division "Ouest" - Dimanche le 19, Vézina c. MSCA et aussi le mercredi 22. Si nécessaire: dimanche le 26 août.

JOUTE D'ETOILES

Une grande partie d'étoiles sera disputée à 2h le 19 août au terrain municipal de Terrebonne entre la division "Ouest" et la division "Est". Ces équipes seront composées des meilleurs joueurs à évoluer durant la saison. Le choix des joueurs sera fait par les gérants qui ont remporté le championnat de leur division. Il est à prévoir que ce sera une joute très enlevante à cause de la qualité des joueurs choisis. La première balle sera lancée par un notable de Terrebonne et nous prévoyons un record d'assistance. (Conrad Vaillancourt, président)

POSAGE - SABLAGE

PLANCHERS DE BOIS FRANC

Finition fini plastique

GERARD CLARK

TEL.: 666-3287



Terrebonne Ornemental

Robert et Pierre Dumas
• CHARPENTES D'ACIER

- Fer ornemental
- Auvents en fibre de verre

Créations sur demande
Estimés gratuits

487, boul. Terrebonne 666-3004 Terrebonne

PAVAGE D'ASPHALTE

Equipement moderne pour tous les PAVAGES et REPARATIONS. Prix raisonnables

ESTIMES GRATUITS

Les Entreprises Boisvert Enr.

Paul-Aimé Boisvert, prop.

721, rue St-Pierre

666-8264

Terrebonne

ARMOREX INC.

ARMOIRES DE CUISINE
VANITES - DESSUS DE COMPTOIRS MOULES



DESSINES EN SPECIAL POUR VOUS

POUR UNE ARMOIRE DE QUALITE

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
ESTIMATION GRATUITE

1500, Hansen B.G. 666 R.R. 1
TERREBONNE, QUE.

666-1276

MAJOR SERVICE DE LOCATION



Nous louons: Mixers, Drills, Sableuses à plancher, Rotoculteurs, Compresseurs, etc.
Livraison sur demande

477-0045

1662, Philips Road, Terrebonne Heights



ALUMINIUM

ESTIMATION GRATUITE

- * Revêtement garanti 25 ans — 18 couleurs
- * Portes et fenêtres aluminium ou bois, thermos ou coulissantes
- * Pierres et briques artificielles
- * Auvent, abri d'autos, patio en fibre de verre et railing aluminium
- * Balcons refaits à neuf
- * Persiennes décoratives (horizontales ou verticales), 7 couleurs
- * Gouttières émaillées

mc

**O. MASSICOTTE
CONSTRUCTION ENRG**

943, RUE AMICALE

**MASCOUCHE
(514) 474-0858**

Des mains d'experts et une flotte de camions — Bas prix

TERREBONNE-PAROISSE

50e anniversaire de mariage de M. et Mme Hector Filion



M. et Mme Hector Filion, née Albina Pelosse, qui habitent au 110 chemin Saint-Roch, dans Saint-Louis-de-Terrebonne depuis vingt-six ans, ont commémoré le 7 juillet le 50e anniversaire de leur mariage au milieu de deux cents convives au Chalet municipal de Bois-des-Filion. La réception était précédée de la messe à 7h dans l'église de la desserte Saint-Sacrement, Montée Gagnon et célébrée par l'abbé Raymond Ethier, curé.

La bourse fut présentée par Dominique Manella et les fleurs par Nathalie Manella alors que l'adresse fut lue par Mme Louis Bédard (Réjeanne Filion).

M. et Mme Filion s'étaient épousés en l'église du Saint-Nom-de-Jésus à Montréal en 1923. Ils ont seize petits-enfants et trois arrière-petits-enfants. Sur notre photo, de gauche à droite, Annette (Mme Jean Ladouceur), Réjeanne (Mme Louis Bédard), les jubilaires, Georgette (Mme Jean Brisebois) et Marcelle (Mme Emile Bazinet).

Nos meilleurs vœux de bonheur, santé et longue vie.

Le Conseil municipal a accepté trois offres pour l'entretien des chemins

(TERREBONNE/PA-ROISSE) A son assemblée du lundi 6 août, le Conseil municipal a accepté les offres de trois entrepreneurs pour le déblaiement et le sablage des trois principaux chemins de ce territoire pour l'hiver 1973-1974.

La Compagnie Lauzon Inc., a soumis un prix de \$975 du mille pour l'enlèvement de la neige et \$225 pour le sablage et le "salage", si la durée du contrat est pour une année; si le ministère des Affaires municipales permet un contrat

de trois ans, les prix seront respectivement de \$900 et \$175. Il s'agit ici du secteur chemin Gascon qui a une longueur de 15,5 milles.

Pour le secteur du chemin Saint-Roch et Montée Gagnon, la Compagnie Robert Charbonneau a soumis un prix de \$1,000 du mille pour la neige et \$200 pour le sablage et "salage", pour une année; pour trois ans les prix seraient de \$925 et \$150 respectivement. Il y a 13 milles de route dans ce secteur.

Congrès des secrétaires

La secrétaire-trésorière de Terrebonne/Paroisse, Mlle Danielle Longchamps participe, du 15 au 18 août, au congrès annuel de la Corporation des secrétaires-trésoriers municipaux et scolaires du Québec qui a lieu à l'Auberge des Gouverneurs, à Chicoutimi. Mlle Longchamps fait le voyage en avion, moyen de transport qu'elle emprunte pour la première fois.

Évaluation des propriétés

La révision annuelle du rôle d'évaluation des contribuables de Terrebonne/Paroisse a été déposée le 1er

août au secrétariat municipal, au 229 rue Sainte-Marie, à Terrebonne et le document peut être consulté durant les heures de bureau

par les propriétaires, ce jusqu'au lundi 27 août alors que ce rôle sera homologué par le Conseil municipal.

\$8,459 pour le boulevard des Seigneurs

L'offre de la Compagnie Laurin Electrique Limitée au montant de \$8,459.50 pour les travaux d'éclairage du boulevard des Seigneurs, a été acceptée à l'assemblée

du Conseil municipal, le lundi 6 août.

Les autres offres: Cie Pierre Brossard Ltée, \$10,195.50 et Cie Chagnon Ltée, \$9,594.20.

\$572,000 pour des travaux municipaux de la 1ère à la 4e avenues

(TERREBONNE/PA-ROISSE) A son assemblée du lundi 6 août, le Conseil municipal a accepté les plans, devis et estimés des travaux d'aqueduc, égouts pluvial et sanitaire ainsi que l'asphaltage de la première

à la quatrième avenue dans la Côte de Terrebonne.

M. Alfred Trottier, Ing.P., a estimé ces travaux à \$128,000 pour l'asphalte et \$444,000 pour les autres travaux.

Au Conseil municipal, le lundi 6 août

(TERREBONNE/PA-ROISSE) - Les conseillers, MM. Rolland Proulx, Hervé Paquet, Rémi Gadbois, Raoul Chartrand, Léopold Mignacco et René Boisvert, participaient à une assemblée du Conseil municipal, sous la présidence de M. le maire Ls.-Gilles Ouimet, le lundi soir 6 août. Secrétaire-trésorière, Mlle Danielle Longchamps.

LES FACTURES - Parmi les factures du mois, notons les suivantes: livre d'or pour le tricentenaire, de l'Atelier des Souds-Muets, \$160.00; nettoyage de défrichage de terrains dans la Paroisse, à plusieurs personnes, \$1,677.00; la Ville de

Terrebonne, incendie Frank Auto Body, \$217.00, relevé d'eau pour juin, \$282.51; Me Claude Paquette, services professionnels, \$810.00; Hydro-Québec, électricité des rues, \$4,490.37.

ENSEIGNE - Il a été demandé à la Voirie provinciale d'installer une affiche LENTEMENT, chemin Martin, face au terrain de golf, sans limiter la vitesse.

ATELIER - La demande de l'atelier d'art La Bergeronne inc., pour la construction d'un atelier de 40 pieds sur 60 pieds, a été acceptée.

SALLE - La demande de M. Roger Lalongé pour une salle de réception a été ac-

ceptée.

INSCRIPTION - Un montant de \$60 pour les frais d'inscription de M. le maire Louis-Gilles Ouimet au congrès de l'Union des Conseils de comté, a été adopté.

RUES - Les contrats notariés pour la municipalisation des rues Marie-Josée, Johanne et Alain, dont les propriétaires sont MM. Paul et Emile Rudolphe, seront passés devant le notaire Martin Auger.

SURETE - Une demande a été adressée à la Sureté du Québec pour obtenir les services de policiers le dimanche 19 août, de 9h le matin à 5h de l'après-midi, durant la pratique de tir au pigeon d'argile organisée par l'Association de Chasse et Pêche de Terrebonne à la sablière Godard.

ASSURANCE - La municipalité assumera le coût d'une prime de \$145 pour la protection du revenu de la secrétaire-trésorière, Mlle Danielle Longchamps, membre de la Corporation des Secrétaires-trésoriers du Québec, en cas d'accident ou de maladie.

SUBDIVISION - Le plan pour une subdivision de terrains appartenant à M. Wilfrid Picard a été accepté. Il en a été de même pour un plan de MM. Raoul Chartrand et Denis Desroches.

REMOUQUAGE - Les entrepreneurs de chemins d'hiver, Demers & Fils, Cie Lauzon inc. et Robert Charbonneau, ont été autorisés à faire le remorquage des véhicules qui nuisent au déblaiement de la neige entre minuit et 8h le matin durant la saison d'hiver.

Propos & Commentaires

CLAIRE BOUCHARD

Avez-vous remarqué que l'été est presque terminé? Dans les magasins on a déjà sorti les effets scolaires, vos vacances sont fort probablement terminées, et les collèges ont envoyé les avis d'inscription à leurs futurs étudiants. Ouais, mais en attendant il continue à faire chaud et humide. Non que je me plains (l'hiver arrivera assez tôt) mais avouez que ce n'est pas une température pour travailler, et ce même lorsqu'on adore ce que l'on fait. Enfin, un petit coup de cœur et je vous entretiens des compétitions (devinez lesquelles), du club Optimiste de B.D.F. et de la fameuse expropriation.

CA NAGE CHEZ NOUS!

Le 8 août dernier on a eu droit, nous aussi, aux fameuses compétitions de natation inter-cités. Dans notre piscine à nous! Les équipes qui s'affrontaient étaient celles de St-Jérôme, de Lachute et évidemment de Bois-des-Filion.

Comment ça s'est passé? Ce fut un succès complet tant au point de vue de l'organisation qu'à celui des performances des jeunes de notre village. En effet, nous n'avons pas perdu la face devant ces villes plus grosses et dont les jeunes sont entraînés l'année entière. L'équipe a gagné plusieurs médailles, mais la plus grande joie parmi la foule très nombreuse fut provoquée par la victoire de Bois-des-Filion dans un marathon à relais d'une durée d'une heure. Nos trois jeunes nageurs, Réjean Houle, Marc Labelle et Sylvie Ouimet, ont fait 217 longueurs de piscine battant St-Jérôme de 10 longueurs et laissant Lachute n'effectuer que 178 longueurs.

La position finale des équipes, en points, fut: St-Jérôme, 121 points; Bois-des-Filion, 70 points; Lachute, 16 points.

Ceux qui entraînaient tous ces athlètes en herbe étaient Pierre Bouchard, André Houle et Daniel Pigeon. S'ajoutaient à eux pour organiser cette compétition, Colette Miller, Johanne Lanthier et Alain Lanoue. Enfin, ils ont eu la collaboration d'au moins une dizaine d'autres personnes.

Tout ce qu'on peut dire à la suite de cet événement qui fut un succès, c'est "Bravo, Félicitations". Vous voyez, tout ça se sont des jeunes qui l'ont fait et quoi qu'on en dise, ils l'ont bien fait. Ce qui prouve que jeunesse et responsabilité font plus souvent qu'on pense, bon ménage.

LES OPTIMISTES? C'EST DU MONDE HEUREUX...

Ce groupement social d'hommes faisant de l'aide à la jeunesse ne vous est certainement pas inconnu. Mais ce que vous ignorez peut-être, c'est que nous avons un club Optimiste dans Bois-des-Filion. Son président est M. Marcel Brown. Jusqu'à maintenant 36 personnes y ont adhéré.

Une des particularités de ce club c'est que pour exister, il leur faut un club parrain. Le groupe Optimiste qui tient ce rôle pour Bois-des-Filion est le Club Optimiste Crémazie Mont-Réal Inc. A cet effet, les Optimistes de Bois-des-Filion ont beaucoup apprécié la charmante soirée que leur a fait passer un membre du groupe parrain, samedi le 4 août à l'Île de Mai.

Ce n'est pas tout. Le club de Bois-des-Filion recevra sa propre

BOIS-DES-FILION

charte le 22 septembre. A cette occasion, il y aura une soirée organisée au château Champlain. Aussi, si vous êtes intéressé à passer une agréable soirée tout en aidant les jeunes par votre contribution, contactez M. Brown ou M. Réal Dallaire (gérant de la caisse populaire). Il n'est pas nécessaire d'être membre pour y assister, mais si vous voulez le devenir, ne vous gênez pas.

UN COMMERCE EST FERME

La fameuse expropriation! Il y a seulement deux mois cela semblait si loin. Puis, là on s'aperçoit qu'un commerce est déjà fermé. En effet, la biscuiterie Lise, propriété de Mme Page, n'est plus. Même que sa marchandise a déjà été vendue au magasin Dubord. Quand on y pense comme il faut, on s'aperçoit bien que dans un mois et demi le milieu de notre village sera pratiquement désert. C'est malheureux, mais il est trop tard pour s'apitoyer.

Alors, je vous souhaite une bonne semaine, soyez heureux et je vous reviens la semaine prochaine.

Claire Bouchard

LA REVUE

VOUS INVITE A LUI COMMUNIQUER VOS NOUVELLES ET PHOTOS D'INTERET GENERAL. APPELEZ A 666-3948 OU 666-4952.

A VOTRE MARCHÉ F.D.L.

JEAN-LUC DESJARDINS

477-5757

- * Viandes de qualité
- * Épicerie de choix
- * Fruits et légumes frais

1500, Ch. Gascon,

Terrebonne



DEBOSSÉLAGE
PEINTURE

FRANK AUTO BODY INC.

François Cannatelli, propriétaire
TOWING JOUR ET NUIT

1800, chemin Gascon
(Montée Pincourt)

TELEPHONE :
Garage : 666-4227



GARAGE H. PAQUET ENRG. - Tél.: 666-3345



AUTOMOBILISTES
CAMIONNEURS

STATION
SERVICE



Maintenant à votre service:
2 MECANICIENS D'EXPERIENCE
Rencontres notre nouveau
gérant du service
Spécialités: mise au point, freins.

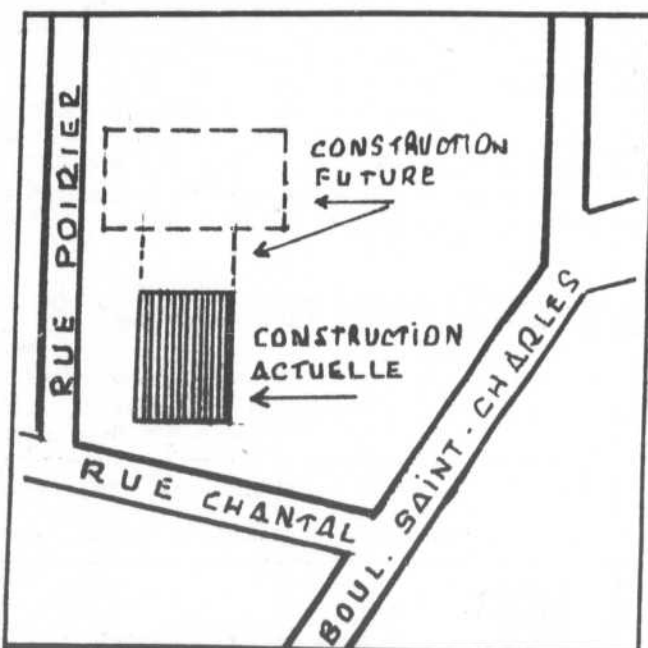
Tél.: 666-3345
1595, CHEMIN GASCON,
TERREBONNE

Mécanique générale

LES NOUVELLES DE LACHENAIE



LA PREMIERE PHASE DU CENTRE COMMERCIAL LACHENAIE a débuté la semaine dernière près du boulevard Saint-Charles et de la rue Chantal, à l'entrée du Domaine Lachenaie. Il s'agit d'un investissement d'environ \$85,000. Il y aura pour débiter 8 magasins à louer et on prévoit l'ouverture pour le 1er novembre. Un parc-auto pour 120 voitures sera aménagé. Les travaux d'excavation ont été confiés à R. Gauvreau & Fils, du chemin Pincourt, à Mascouche-Ouest et le béton viendra de Beton Terrebonne. Le contremaître général est M. Martin Venne. (PHOTO: LA REVUE)



L'EMPLACEMENT du nouveau centre commercial "Domaine Lachenaie" sera situé près du boulevard Saint-Charles, des rues Chantal et Poirier. Le dessin indique la construction actuelle et la construction future.

Épluchette

(LACHENAIE) L'Association culturelle et sportive de Lachenaie (ACSL) vous invite à participer à une épluchette de blé d'Inde

qui aura lieu le samedi 18 août sur les terrains de la Laiterie Léveillé. L'entrée sera de \$1.50 par personne. Un permis a été obtenu pour la vente de bière et il y aura un orchestre pour la danse. Pour informations: 666-8655 ou 581-4382.

GARAGE JEAN MESSIER

Spécialité: Moteur reconstruit
Freins — Tournage de tambours
Autos et camions

1902, rue Charles-Aubert
666-3646



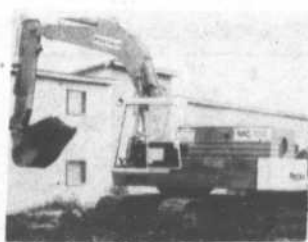
Lachenaie

G. LAGACÉ ENR. ENTREPRENEUR GENERAL

- Excavation
- Entrée d'aqueduc et d'égout (à l'heure ou au contrat)
- Rénovation
- Transport de bâtiments et solages
- Terre à remplissage

202, Terr. Paul-Emile
LACHENAIE
666-3061

Pelle hydraulique, 1 1/4 verge
Pépine - Bull
Grader - Compresseur
Camion 10 roues



La Garde d'honneur de Lachenaie

L'état-major a choisi récemment les couleurs et le modèle de son futur drapeau et celui-ci est maintenant en fabrication.

Souhaitons avec tous nos membres un bon retour de vacances à notre président, M. Gérard Sanscartier qui est toujours en fonction, même pendant ses jours de congés annuels puisqu'il a fait un détour pour aller faire fabriquer notre drapeau.

Les personnes qui seraient intéressées à faire partie de notre Garde d'Honneur doivent se présenter le mardi soir à 7h à l'école Notre-Dame de Lachenaie ou le samedi matin à 10h dans la cour de cette école. Les candidats doivent être âgés de 8 à 14 ans pour la section "cadets" et de 14 ans et plus pour la section "garde". Notons que la Garde a un grand besoin de trompettistes amateurs ou professionnels.

Les personnes qui auraient des suggestions à apporter à notre association et des recommandations de parades, sont priées de composer 666-8126. (Publitaire: Yvon Saint-Gelais à 666-6964.

Délégation

(LACHENAIE) Le président de la Garde, M. Gérard Sanscartier, MM. Michel Sanscartier et Yvon Saint-Gelais, assistaient récemment au mariage du garde Réjean Généreux qui épousait Mlle Gaétane Houle.

Blainville aura son aréna avec une régie privée et non municipale

Le maire Roger Boisvert de Blainville a annoncé ces jours derniers qu'une compagnie à but non lucratif avait été formée dans le but de construire et d'administrer une enceinte couverte pour les sports (aréna, au Québec) dans sa ville. Le maire assume la prési-

dence de cet organisme qui entend obtenir les fonds nécessaires en puisant à même les recettes du bingo de la paroisse Saint-Rédempteur et d'autres sources.

Le curé Dagenais de cette paroisse est le vice-président de la compagnie; on

retrouve dans le bureau de direction plusieurs personnalités de cette ville.

Au cours d'une conférence de nouvelles, le maire Boisvert a annoncé que ce stade serait construit sans règlement d'emprunt par la ville et aucune taxe ne touchera les contribuables. Une telle organisation existe déjà à Saint-Jean-d'Iberville.

Un secrétaire-trésorier fraude sa municipalité pour \$110,831

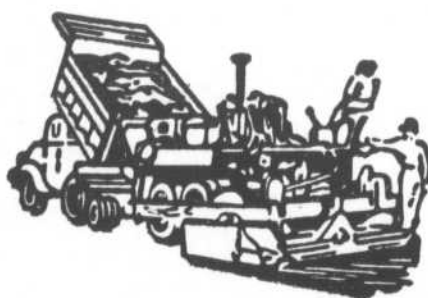
Un ex-secrétaire-trésorier de Sainte-Marthe-sur-le-lac, Yvon Garneau, a été accusé d'avoir fraudé la municipa-

lité pour un montant de \$110,831, entre le 4 août 1965 et le 9 novembre 1972. C'est là le montant découvert jusqu'à maintenant par les vérificateurs qui ont noté dans leur rapport que "le système de comptabilité et les procédés administratifs (de la municipalité) étaient inadéquats de telle sorte que le contrôle interne était totalement déficient et se prêtait bien aux détournements qui se sont produits".

Sans le moins du monde absoudre le dénommé Garneau, nous croyons que les mots inscrits plus haut sont seuls valables dans le rapport des vérificateurs et ils démontrent mieux que toute explication pourquoi le gouvernement provincial veut réduire le nombre des petites municipalités. Souvent les méthodes comptables sont primitives; on se fie à des gens qui n'ont aucune compétence administrative, qui n'ont pas la moindre idée de leurs écrasantes responsabilités devant les contribuables. En un mot, on fait ça à la "mitaine".



MARIAGE BERTRAND-SAMSON - Le samedi 28 juillet, en l'église paroissiale de Lachenaie était béni le mariage de François "Hydro-Québec" Bertrand, fils de M. et Mme Alpha Bertrand, et de Carole "Loto-Québec" Samson, fille de M. et Mme Maurice Samson, tous de Lachenaie. La cérémonie, à 15h, était suivie d'une réception en la salle des Chevaliers de Colomb, à Terrebonne. Les amis du couple leur souhaitent beaucoup de bonheur et... de chaleur.



GENERAL ASPHALTE ENR.

ROGER QUEVILLON, prop.

Entrepreneur en asphalte

GARANTIE DE 2 ANS

Estimés gratuits
24 heures sur 24

Défions toute
concurrence

FINITION AVEC ROULEAU VIBRATEUR DE 10,000 LB

3045, boul. Sainte-Marie
MASCOCHE

474-2793



CHEVROLET
CHEVELLE

NOVA - CAMARO
OLDSMOBILE
CAMIONS CHEVROLET

CANUEL AUTOMOBILE INC.

991, RUE MASSON

TEL.: 666-3766

TERREBONNE



Oldsmobile

Près de 800 personnes à l'épluchette des Jouvencelles

(PV) Un nouveau record a été atteint, au Manoir Notre-Dame, samedi dernier, alors que près de 800 personnes participaient à l'épluchette de blé d'Inde des Jouvencelles. L'auditorium du Manoir était littéralement envahi par les participants à cette soirée et l'enthousiasme était à son comble; on dut faire bouillir plus de 200 douzaines de blé d'Inde pour rassasier tous ces gens. Il faut dire,

toutefois, que le maïs (qui avait été fourni par Maurice Turcot) était succulent et que certaines personnes en ont mangé plus que leur part...

Ce succès était bien mérité puisque les Jouvencelles préparaient cette soirée depuis le mois de février; c'est en effet à cette période que la date de la soirée avait été fixée et qu'on avait commencé à faire de la publicité. Les dernières

heures qui précéderont la fête ont été très occupées, elles aussi, puisque les organisateurs se sont donné la peine de décorer la salle et qu'il a fallu voir à l'installation des tables et des chaises requises pour accueillir tous ces gens. Quoi qu'il en soit, ce succès des Jouvencelles contribuera sûrement à regarnir leurs fonds et les organisateurs peuvent s'en enorgueillir.

1973 sur un montant de \$2,500.00 de prêt consenti par M. Marc Fafard se ramasse de plus en plus.

En effet, après une petite recette comparativement à la quantité de travail aux fêtes de la St-Jean, les membres du Comité des Jouvencelles Albatros ont foncé pour organiser une Epluchette de blé d'Inde à \$0.99. Plusieurs commentateurs se firent sur ce \$0.99 mais convaincus, les gens ne lâchèrent pas de travailler et les 750 entrées à l'épluchette ont fourni la satisfaction et la récompense pour tous ces labeurs.

Avec une telle entrée, inutile de dire que notre compte en banque se renfloue subitement de quelques centaines de dollars et comme plusieurs personnes semblent désirer connaître le résultat de cette épluchette, voilà en bref un compte-rendu avec des chiffres les plus exacts possibles:

Recettes: Entrée - vente boisson - \$1,720.00
Dépenses: Boisson - salle - prix - orchestre - divers - 830.68

Bénéfice: \$889.32
Or, pour payer \$1,000.00, il en manque encore un peu c'est pourquoi le samedi 1er septembre 1973 nous passerons aux 1597 abonnés du Bell Téléphone de Mascouche les annuaires téléphoniques de Montréal.

Pour passer ces gros bouquins, il nous faut 15 autos avec 1 chauffeur et deux jeunes. Si vous m'avez lu jusqu'ici et pouvez nous aider ce samedi-là, communiquez avec moi à 474-0972 votre aide permettra aux jeunes de la place de jouer du loisir qu'ils aiment et ensemble nous dirons joyeusement tous pour un et un pour tous.

En terminant, je n'ai qu'un seul mot pour ceux qui ont travaillé, participé ou collaboré à l'épluchette du 11 août, et ce mot n'est nul autre que M E R C I !

Auger, Yvan
président

Des prénoms

Voici des prénoms que nous suggérons aux parents:

FILLES - Hélène, Anne-Laure, Caroline, Roselyne, Dominique, Sophie, Edwige.

GARCONS - Bruno, Geoffroy, Louis, Fabrice, Thomas, Nicolas, Franck, Laurent, Axel.

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

Vers de nouveaux succès



Les professeurs de danse Danièle et André Lachapelle, reviennent d'un stage de perfectionnement en Angleterre, où ils ont séjourné pendant plusieurs mois. Ils seront les représentants officiels du Canada, au championnat mondial de danse qui aura lieu à New York, le 19 octobre prochain; Danièle et André, qui ont déjà remporté plusieurs championnats ont bon espoir de remporter la palme dans la danse latine. Nous leur souhaitons bonne chance!

L'Unité sanitaire

Il y aura clinique pour les bébés et les préscolaires, immunisation et vaccination, le mardi 21 août, entre 14h et 16h en l'église St. Margarete, dans Mascouche-en-haut, communément appelé Mascouche-Heights. L'Unité sanitaire des comtés L'Assomption et Montcalm, par l'entremise du Dr Marc De-Grâce, directeur médical, vous y invite cordialement.

Le policier Beauregard à Nicolet

(PV) Le policier Yves Beauregard séjournera à l'école de police de Nicolet du 27 août au 21 décembre prochain, pour un stage de formation. Tous les policiers de Mascouche doivent subir cet entraînement de quatre mois avant d'être engagés en permanence au service de police.

Le projet de parc-école n'est pas abandonné

(PV) Le projet de parc-école, qui avait été présenté, il y a quelques mois, dans le journal, n'est pas abandonné par les autorités municipales. C'est du moins l'information que nous a communiquée M. André de Marbre, responsable de l'Urbanisme à la ville de Mascouche.

Ce projet, qui avait été l'objet d'une entente entre la ville et la Commission scolaire de Terrebonne, a déjà franchi plusieurs étapes et on s'attendrait à une réponse favorable du ministère, dans les prochaines semaines. Certaines modifications seraient toutefois apportées aux plans originaux

afin d'assurer une utilisation plus profitable de l'espace prévu.

On sait que ce projet qui doit être réalisé à l'école La Mennais, prévoit l'aménagement

de plusieurs facilités sportives et que l'une des premières étapes consiste en l'éclairage du terrain de baseball déjà situé à cet endroit.

LES Jouvencelles DE MASCOUCHE

Les Jouvencelles Albatros vers le meilleur

L'unité, la collaboration, la coordination, la persévérance, l'initiative et l'audace ont permis aux Jouvencelles Albatros de vraiment aller vers le meilleur.

Le compte de \$1,000.00 à payer le 1er octobre

MACHINES A COUDRE HAUTE QUALITE

Tous modèles. Tous prix à partir de \$59.95. Garantie 20 ans. Un an de service.



STEREO RADIO PHONO

Tous genres d'appareils de haute qualité. AM/FM.

Aussi: téléviseurs, ameublements



CENTRE DE VARIETES MASCOUCHE - 474-0031

Raymond Paré, propriétaire
1868, Côte Georges Mascouche

AU MASCOUCHE MINI-GOLF

515 PINCOURT, MASCOUCHE-OUEST
TEL.: 666-9168

TOURNOIS INDIVIDUELS

SAMEDI, 18 AOUT, 1 H 30
POUR LES JEUNES DE 16 ANS ET MOINS
DIMANCHE, 19 AOUT, 1 H 30
POUR ADULTES (un gagnant chez les dames et un gagnant chez les hommes)

TROPHÉES AUX MEILLEURS JOUEURS

Prière de s'inscrire le plus tôt possible.



Tél.: 474-2487

GARAGE F. BOYER

STATION DE SERVICE "CHAMPLAIN"
Réparations générales
Ouvert de 7h. a.m. à 10h. p.m.
Dimanche compris

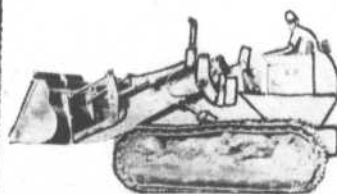
2843 STE-MARIE-OUEST, MASCOUCHE

BEAUREGARD & FRERES ENR.

NORMAND BEAUREGARD, propriétaire

TERRASSEMENT
EXCAVATION
ASPHALTE
terre, sable, gravier

2316, St-Henri
Mascouche
474-2580 - 2820



Au service de la population de la région

Plomberie Mascouche Enrg.

2834 CHAUVETTE - MASCOUCHE
TEL.: 474-0933 - Résidence: 474-2640

Spécialité: réparation et rénovation - Service 24 heures



Membre de la corporation des Maîtres-mécaniciens en tuyauterie du Québec.

H. MORIN EXCAVATION

Excavation de tous genres

Entrées d'aqueduc et d'égouts
TRAVAUX MUNICIPAUX

Pelle mécanique et pépinière à votre service

Tél.: 666-3095

Rés.: 477-5731

MASCOUCHE-OUEST



LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

A Mascouche, vendredi dernier

Le maire Forest lève l'assemblée devant le refus d'un citoyen de sortir de la salle

(PV) La période de questions habituelle a pris fin brusquement, vendredi soir dernier alors que le maire Forest décida de lever l'assemblée devant le refus de M. Marcel Cosetti, d'obtempérer à l'ordre qui lui avait été donné de se retirer de la salle.

Selon les renseignements obtenus, le tout aurait commencé lorsque M. Cosetti, qui avait demandé la permission de s'adresser au conseiller Léo Dupuis, revint à la charge sur le sujet du partage du coût des travaux au Projet Economique. On sait que cette question a été soulevée à maintes reprises par des citoyens du Projet Economique et que le conseil a promis de corriger la situation et M. Cosetti a voulu souligner son mécontentement devant la lenteur des démarches qui touchent cette affaire.

M. Dupuis répondit à M. Cosetti que d'importants octrois étaient attendus et que ceux-ci permettraient sans doute de régler ce problème

mais M. Cosetti fit remarquer que ce sujet n'avait rien à voir avec les octrois mais qu'il s'agissait plutôt de "paperasses mêlées à l'hôtel de ville". Devant cette remarque, le maire Forest demanda à M. Cosetti de se taire mais ce dernier, alléguant qu'il avait droit à une réponse, à titre de payeur de taxes, insista pour poser de nouvelles questions et c'est alors que le maire lui ordonna

de sortir de la salle. Devant le refus de ce dernier d'obtempérer à cet ordre, le premier magistrat de Mascouche décida de lever l'assemblée sur le champ et tous les citoyens durent se retirer de la salle.

N.D.L.R.: Il s'agit ici de l'incident tel qu'il nous a été rapporté par des témoins. Nous n'avons pu obtenir la version du maire Forest au moment d'écrire ces lignes.

Augmentation constante des permis de construction à Mascouche

Le nombre et la valeur des permis de construction dans le territoire de Mascouche augmentent constamment si on en juge par le rapport que nous remet l'adjoint à l'inspecteur des bâtiments, M. François Robert.

Trente-cinq permis pour une valeur estimée de \$150,020 ont été octroyés en juillet, à comparer à 21 permis, pour une valeur de \$129,000 en juillet 1972.

Le service des permis a remis les permis suivants: 8 nouvelles constructions (\$91,000), 6 garages privés, (\$11,100), 20 rénovations d'intérieurs et d'extérieurs (\$42,660), 1 piscine (\$4,260).

De janvier à juillet inclusivement, ce service municipal a octroyé 258 permis pour une valeur de \$1,640,195. Pour la même période en 1972, on avait remis 161 permis pour une valeur de \$1,271,350.

Une sentence qui en fera réfléchir d'autres

Une amende et la disposition des chiens errants d'un citoyen de Mascouche

(PV) M. Rodrigue Boucher, de la rue Philips, dans le quartier Mascouche-Heights, a été reconnu coupable d'avoir négligé de tenir attachés les chiens dont il était le propriétaire et, pour ne pas s'être plié à ce règlement municipal, il devra sacrifier ses bêtes.

Selon les témoignages recueillis lors de l'audience de la plainte, jeudi dernier, les chiens de M. Boucher se seraient attaqués à quelques reprises à des personnes, mordant même un jeune enfant. Un des policiers a même témoigné du fait que les chiens de M. Boucher accueillaient les représen-

taints du service de l'ordre, chaque fois qu'ils descendaient de voiture, en face de son domicile; il faut ajouter ici que cet accueil n'était pas des plus amicaux, certains policiers craignant même d'affronter ces bêtes menaçantes.

Quoiqu'il en soit, les chiens de M. Boucher ont fini d'embêter ses voisins et les passants puisque le juge Marchand a ordonné que la ville s'assure de leur destruction (ou disposition) et qu'en plus, une amende de \$25 (plus les frais de cour) soit imposée au défendant.

Le chef Bourgeois n'a pas caché sa satisfaction devant

cette décision de la Cour et il s'est dit confiant que cet exemple servira de leçon aux autres citoyens qui laissent errer leurs chiens en toute liberté, sans aucun respect pour leurs concitoyens.

Réouverture du Centre

Le président de l'Amicale des Vétérans de Terrebonne, M. Adrien Brodeur, nous informe que l'ex-Centre des Loisirs, rue Saint-Louis, maintenant administré par l'Amicale, sera réouvert officiellement le samedi 8 septembre. On présentera dans la soirée "Stéphane" et les billets seront en vente à \$1.



DRAPERIES DY-LOU ENR.

(Mme G. Cusson, prop.)

**LIQUIDATION
DE TOUS NOS
TISSUS POUR
ROBES ET ENSEMBLES
PROFITEZ-EN!**

2973, STE-MARIE

474-0673

MASCOUCHE

Mascouche, le 11 août 1973,

À nos clients,

Vous connaissez les difficultés que nous rencontrons présentement pour l'approvisionnement de notre département de viande.

Nous désirons vous informer que nous ne manquons encore de rien, et que nous mettons tout en œuvre pour vous donner le meilleur service. Si des marchandises devenaient rares, pour un certain temps, nous nous engageons à ne pas profiter de la situation, pour en élever les prix; ce serait là, le meilleur moyen de perdre votre confiance.

Toujours à votre Service,

MARCHÉ DUVAL INC.

1280 ST-HENRI,

MASCOUCHE

LES NOUVELLES DE MASCOUCHE

Plusieurs vols à Mascouche au cours de la dernière fin de semaine

(PV) Les policiers de Mascouche ont dû répondre à plusieurs plaintes pour vol, au cours de la dernière fin de semaine. Deux de ces vols ont été perpétrés sur le terrain de stationnement d'établissements de Mascouche et le troisième est survenu dans une maison privée.

Une maison privée en effet a été dévalisée par les

voleurs, dans le secteur Mascouche-Heights. Le méfait a été perpétré en plein jour et les malfaiteurs ont fait main basse sur presque tout l'ameublement que contenait la maison; à leur retour à la maison, en fin de journée, vendredi, les propriétaires ont trouvé leur habitation vide.

Dimanche soir, des clients du Golf de Mascou-

che ont eu la mauvaise surprise de constater que le portefeuille et le sac main qu'ils avaient laissés dans leur auto, avaient disparu lorsqu'ils retournèrent à leur véhicule. Au cours de la même soirée, un (ou des) malfaiteur s'empara d'une auto qui avait été laissée en stationnement sur le terrain

\$10 d'amende pour avoir négligé de garder son terrain en bon état

(PV) Le juge Jean-Charles Marchand a dû se contenter d'imposer une amende de \$10 à un citoyen qui avait été reconnu coupable d'avoir refusé de se plier aux avis de nettoyer son terrain qui lui avaient été signifiés par les autorités municipales. Le défendeur devra en outre payer les frais de cour et voir à nettoyer son terrain dans les huit jours qui suivront l'avis à défaut de quoi il risque de se voir imposer une amende similaire à chaque jour qui suivra.

L'établissement visé par cette décision de la cour est une station-service Esso dont le propriétaire est M. Laurent Bastien. La ville de Mascouche a décidé de procéder contre lui après avoir constaté que le terrain était

d'un restaurant de Mascouche.

Par ailleurs, toujours dans cette même soirée du dimanche, les pompiers ont dû se rendre au Ranch Chez Hervé pour y combattre les flammes qui rava- gaient une auto; samedi soir, ils avaient dû répondre à un autre appel d'incendie dans le secteur Côte-Georges, alors qu'une maison de bois était la proie des flammes.

jonché de débris de voitures et de véhicules hors d'état de fonctionner et que le propriétaire avait négligé de se plier aux avis qui lui avaient été signifiés.

Le règlement municipal prévoit une amende maximum de \$10 pour les personnes qui sont reconnues coupables et on ne peut plus s'étonner, devant le peu de rigueur de la peine prévue, du nombre d'infractions similaires que l'on peut constater aux quatre coins de Mascouche.

Vivre ça prend du temps et je n'ai pas une minute à moi. (Henri Jeanson)

La mémoire est un appareil d'imprécision dont j'ai perdu le mode d'emploi. (Henri Jeanson)

MINI-NOUVELLES

de Mascouche PIERRE VIGNEAULT

TOURNOI DE MINI-GOLF - M. Théodore Pronovost, propriétaire du Mascouche Mini-Golf (chemin Pincourt) invite la population de la région à participer aux tournois de mini-golf qui auront lieu en fin de semaine, sur son terrain. Samedi après-midi, les jeunes de moins de seize ans sont invités et dimanche après-midi, il y a un tournoi pour les adultes. Des trophées seront remis aux gagnants de ces tournois individuels et il est à noter que les dames et les hommes seront classés individuellement.

LES EPLUCHETTES CONTINUENT! - Après le succès retentissant de l'épluchette des Jouvencelles, les Loisirs de Greenwich accueilleront à leur tour la population au Manoir Notre-Dame. Il y aura de la musique continuelle et du blé d'Inde pour tout le monde. L'admission est de \$1.50 et on peut se procurer des billets en signalant 477-5561 ou 477-0376.

DE LA BONNE TERRE! - En parlant de blé

d'Inde, on peut souligner le fait que le conseiller Maurice Turcot est l'un des plus importants producteurs de maïs de la région. M. Turcot consacre près de la moitié de l'étendue de sa terre à la culture du maïs et son blé d'Inde est des plus recherchés. Cette année, les cultivateurs de Mascouche ont été plus chanceux que leurs confrères des autres régions puisque la mauvaise température ne les a pas tellement affectés au début de la saison et qu'ils ont l'avantage d'avoir pu récolter d'excellents légumes pendant qu'il existe partout, une pénurie de ces aliments.

ENTRE VOISINS - Les jeunes joueurs de baseball de Mascouche seront en pays de connaissance, pour leur visite au Parc Jarry, lundi prochain, puisque c'est le même jour que Terrebonne organise une soirée chez les Expos, dans le cadre des festivités du tricentenaire. Ce qu'il y a de plus surprenant, c'est que aucun des groupes ne savait que l'autre serait présent; le hasard fait parfois bien les choses.

UNE PUBLICITE BIEN FAITE, ADAPTEE A VOS BESOINS, SUIVANT VOTRE BUDGET...

LA REVUE DE TERREBONNE

c'est la réponse à vos problèmes.

Consultez-nous

● 666-3948

● 666-4952

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC

AVIS

6-8-73 TERREBONNE

Les personnes ci-après mentionnées ont demandé le permis suivant:

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
FORGET Guy & Richard	177, boul. des Braves	Brasserie

Afin d'être valide, toute objection à cette demande doit être faite par écrit, dûment motivée et ASSERMENTEE, dans les 15 jours du présent avis au:

SECRETAIRE GENERAL

Case Postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

JOIGNEZ-VOUS A UNE COMPAGNIE INTERNATIONALE BIEN CONNUE DANS LA REGION

• REVENU DE \$7,000 à \$15,000 dès la première année. (60% de votre salaire provient d'affaires déjà établies)

CONDITIONS D'EMPLOI

• Le candidat doit être âgé de 21 ans à 50 ans, posséder une automobile et avoir de bons antécédents.

POUR PLUS D'INFORMATIONS:

S'adresser au Motel Le Sommet, chambre 9, le jeudi 16 août, de 1h p.m. à 10h p.m., le vendredi 17 août, de 10h a.m. à 10h p.m.

COMMIS DEMANDE GULF CANADA - SAINT-LIN

offre un emploi à un jeune homme ou à une jeune fille, de 18 à 25 ans.

Expérience dans commerce d'huile à chauffage préférable mais non nécessaire.

Informations traitées confidentiellement.

Envoyez votre curriculum vitae à Case postale 520, Ville des Laurentides. Ou téléphonez à 223-3212 ou 436-2448 en demandant MM. Côté ou Beaulieu.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DUVERNAY

Aux nouveaux résidents de Terrebonne, Mascouche, Lachenaie, St-Louis-de-Terrebonne, La Plaine

VOS ENFANTS SONT-ILS INSCRITS?

à l'école qu'ils doivent fréquenter en septembre?

Si leur inscription n'est pas faite, s'ils sont d'âge pour les classes du secondaire, vous êtes priés d'entrer en communication le plus tôt possible avec

L'ECOLE ARMAND-CORBEIL

à 666-6651

Si l'inscription n'est pas faite au 24 août, l'entrée de votre enfant à l'école devra être retardée d'au moins trois semaines.

Jean-Raymond MARCOUX, directeur



LA REVUE DE TERREBONNE

PETITES ANNONCES

Tarif: \$1.00 pour 20 mots ou moins. Chaque mot en surplus: \$0.05. Nous ne prenons pas les petites annonces au téléphone. Vous pouvez les placer aux endroits suivants: Pharmacie Oumet, 748, rue Saint-Pierre; Pharmacie Messier, 546, rue Masson; Pharmacie Mathieu, 900, boulevard des Seigneurs; Salon du Livre, 185, rue Saint-André; Variétés Chez Léo, 694, rue Saint-Pierre; au journal, 695, rue Thérberge. La Revue de Terrebonne étant publiée chaque semaine, vous devez remettre vos annonces au plus tard le samedi précédant la publication. Pour annonce encadrée sur une colonne: le double des annonces ordinaires.

A VENDRE Propriétés-Commerces

7 terrains, 50 x 100 chacun. A Lachenaie au coin de la rue Hervieux. Tél. 661-1666 (25-1-8-15P)

Terrain 64 x 95, à côté du 822 rue Janssens, à Lachenaie. Près ferme Léveillé. Travaux municipaux faits. Tél. 666-9592 (1-8-15P).

Ile Saint-Jean, cottage semi-détaché, une salle de bains et demie. Louerait ou vendrait. \$13,000. 666-6573 ou 324-2267. Dubord Construction.

Terrain, 10,000 pieds carrés. Saint-François, près nouveau pont Terrebonne. Termes faciles. \$2,000.00. Tél. 666-9907 (1-8-15P).

Faut vendre. Lachenaie: 2 terrains 67 x 90. Vendrait 2 pour le prix de 1. Prêt à bâtir: services municipaux rendus. 666-4580 (P)

A LOUER

Ile Saint-Jean. Cottage semi-détaché. Une salle de bains et demie. Louerait ou vendrait. \$13,900. 666-6573 ou 324-2267. Dubord Construction.

Saint-François, bord rivière, 3 1/2 sous-sol bungalow, meublé, chauffé, propre, toutes taxes incluses. \$100 mensuel. 666-6883 (P)

Chambre et pension, face église Terrebonne. Acceptons aussi personnes âgées en bonne condition. Ouverture vers le 1er septembre. 792 rue Saint-Louis. 666-1826 ou 477-5441 (15-22P)

Logement 5 1/2 pour 1er septembre. Entrées laveuse et sècheuse, chauffé, eau chaude. Tél.: 477-5819 (P)

Chambre à louer au 746 St-Jean-Baptiste. Tél.: 666-3224 (P)

Terrebonne, appartement une pièce et demie, frigidaire, poêle, toilette, douche, dans grande maison tranquille entourée d'arbres. Stationnement gratuit. 1305 Saint-Louis, 666-7331 (P)

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

- Commodes \$24
- Bureaux \$28
- Garde-rob. \$26
- doubles

PAYEZ ET APPORTEZ

- Matelas doubles \$23.50 et plus
- Bas-culotte 3/\$1

Ameublements Andrea

2611, BOUL. ST-CHARLES, LACHENAIE — 666-4163

SPECIAL: meubles non peints ou peints à votre goût.



Tél.: 666-8641

R. LAVERDURE

EPICIER LICENCIE

BIERE • PORTER

Heures d'affaires:

Tous les jours (excepté le dimanche) de 7h a.m. à 10h p.m.

623 ST-PIERRE

TERREBONNE

A VENDRE Divers

A VENDRE - Lessiveuses et sècheuses automatiques, réfrigérateurs, lessiveuses manuelles, cuisinières. En bonne condition. 666-3295 (JNO)

Deux batteuses Massey-Harris, 82 spéciale, automotrice, sur pneus Hariz. Une javeuse Oliver 10 pieds de large, 1 an d'usage. Le tout en bonne condition. S'ad. Joseph Lacasse, 53 chemin Gauthier, La Plaine. 435-7873 (1-8-15P).

25 téléviseurs noir et blanc, \$30 et plus. 10 téléviseurs couleur \$175 et plus. 666-1308 (27 juin - 29 août incl. P)

Lit double, lit simple, poêle électrique 220V., frigidaire, divers autres objets. Tél.: 666-3220 (P)

Réfrigérateur 15 pieds cubes; bonne condition. Repasseuse électrique, gros bicyclette 26", presque neuf; fusil calibre 12. Lucienne Hainey, 1739 Brompton. Tél.: 477-5631 (P)

Table et 4 chaises de cuisine, en teck, très bonne condition. Poêle et réfrigérateur Belanger très propres. 666-1234.

Trois chiens, 4 bicyclettes, 12 courtes-pointes à la main. Aussi à louer 1 1/2 appartement. 666-3873 (8-15P)

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66 boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plaines. Meubles neufs et usagés. Reprises de finance et anti-qualités.

AMEUBLEMENTS R. SIMARD

66, boul. Ste-Anne Ste-Anne-des-Plaines
Tél.: 625-9625

Yacht Fiberglass, 12 pieds, avec moteur hors-bord 7 1/2HP, reverse, à \$300. Frigidaire Norge à \$35. 666-8807 (P)

Maison mobile, modèle 1971, 12 x 50, meublée; foyer installé, très propre. Particulier. 22, 11e du Moulin, Terrebonne. Tél.: 666-9476 ou 477-0248 (P)

Stereo combiné AM/FM. Très peu d'usage \$80. Aussi fournaise air chaud, bon état. \$225. Tél.: 666-4217 (P)

Meuble télévision et stereo combinés. Beau son, très propre. \$150. Avec disques. Tél.: 474-0661 (P)

Cinq sèche-à cheveux (commercial) avec fauteuil. Spécial \$25 chacun. Tél.: 474-2542 (P)

Robe de mariée, satin Mirenda avec chapeau, gr. 9 ans. Très belle apparence et très soignée. Tél.: 666-7123 après 6h le soir (P)

Equipe complet au gaz propane pour frites, hamburgers, hot dogs. Frigidaire S'ad. M. Brodeur au Centre de loisirs, Terrebonne.

Linge de filles pour maternelle; presque donné. Vendredi et samedi, seulement. Tél.: 666-1725 (P)

Radio d'auto et batteries à vendre: \$15.00 chacune. Tél.: 474-2995 (P)

Boite pour pick-up 1/2 tonne en bois; \$50. Set de cuisine: \$20. Tél.: 666-9606 (15-22P)

Bicyclette pour garçon, 24"; bon ordre. Repasseuse électrique, fusil calibre 12, bonne condition. Aussi: chambre à louer. Tél.: 477-5631 (P)

DIVERS

Faire-part. Voyez notre nouveau catalogue 73-74. Cartes de remerciements, accessoires, cartes mortuaires. Inf. 474-0661. Imprimerie CRL, Mascouche (13 juin au 31 oct. incl. P)

REMERCIEMENTS à Jean XXIII pour faveur obtenue. R.S. (14 nov. incl. P)

Belle occasion: machine à coudre Singer électrique \$20. Aussi: trousseau de lingerie Tex-Made, 189 morceaux. Tél.: 666-8386 (JNO)

Etudiant du Conservatoire LaSalle recevrait élèves pour cours de diction, art dramatique. Inf. Daniel Dubois à 477-0968 (8-15P)

Passagers demandés; départ 7h30. Terrebonne-Heights par Mascouche-Ouest jusqu'à Berri-Dumontigny. Retour 6h p.m. environ. Tél. 477-0039 (1-8P).

Prendrais contrats de peinture, intérieur ou extérieur. Lavages de murs. Satisfactions assurées. M. Proulx. 666-1934 (15-22P)

Prendrais travail dactylo, à la maison. Tél.: 477-0846 (15-22-29-5P)

Etudiant du Conservatoire LaSalle recevrait élèves pour cours de diction, art dramatique. Inf.: Daniel Dubois, à 477-0968 (P)

ON DEMANDE

Electrolux demande représentants homme ou femme pour district de Terrebonne, Mascouche et Lachenaie. Automobile nécessaire. S'ad. Paul-Emile Lamarre, 666-1415 (25-1-8-15-22-29P)

Pour septembre, aide-ménagère demandée. Prendrait soin d'un enfant 1 an. Mascouche. 474-0764 (11-18-25-1P)

Hommes sérieux et ambitieux, désirant un revenu à temps partiel avec leurs épouses. Appelez après 6h p.m. à 666-3036 (15-22P)

Recherche personne qui prendrait passager de Mascouche à Montréal. 474-0713 (TR)

Cuisinière d'expérience, à plein temps. S'ad. au Centre de loisirs de Terrebonne, Mme Faubert.

Demandée: gardienne d'enfant du lundi au vendredi. 477-5210 après 5h p.m. (P)

Demande personne pour garder un enfant chez moi, le jour, lundi, mercredi, jeudi, vendredi. 666-6889 (P)

Demande ménagère, femme ou fille ou religieuse. 25 ans et plus, doit coucher. Ouvrage à l'année. 666-8608.

TERREBONNE ALIGNEMENT

Bernard et Charles Gauthier

Alignement — Balancement de roues

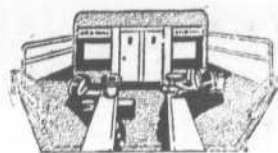
Mise au point — Freins — Pneus

PIECES DE SUSPENSIONS

844, LEON-MARTEL

666-9511

TERREBONNE



SAUVE ATELIER MECANIQUE ENRG. SAUVE MACHINE SHOP REG'D.

Réparation générale — Soudure
Spécialité: "TOOL & DIE"
Machinerie spéciale sur commande

893, BOUL. TERREBONNE

Tél.: 666-4826

TERREBONNE

GARDE D'ENFANTS

Accepterais bébé naissant à 4 ans. Journée ou semaine. Bon chez-soi, cour clôturée. Références. 666-9856 (8-15-22-29P)

Garderais bébé jusqu'à 3 ans, jour seulement. \$25 par semaine. 666-7167 (15-22P)

AUTOMOBILE

Buick Le Sabre '68; hard top, 2 portes, toit vinyle; tout équipé. Très bonne condition. Particulier; laisserait pour \$1,200. Tél.: 666-6883 (P)

Voiture sport MGB 1972. Laisserait aller pour balance de paiements. Tél.: 666-8851, après 7.00 p.m. (P)

Dodge '68, bonne condition. Tél.: 666-4820, après 6h p.m.

Dune buggy, pneus à neige à l'arrière; gros moteur. Prix à discuter. S'adresser à 2300 Oumet, St-François. Tél.: 666-4096 (P)

Mustang '67 convertible AM-FM; transmission au plancher; bonne condition. 474-2165, après 4h. (P)

Ford Torino GT 71; 4 pneus radiaux, freins à disque assistés. Tél.: 477-5311 particulier. (15-22P)

Perdu, à la clinique sanitaire de Terrebonne, le lundi 6 août, pousse-pousse transformable en carrosse, marque Gendron, bleu et blanc. Récompense promise. 666-6092 (P)

Perdu, coin Thérberge et Langlois, Terrebonne, petit chien Pomeranien, le 6 août. Récompense. 666-3818 (P)

Remboursement Alban-Chesterfield

- ESTIMATION GRATUITE
- TERMES FACILES
- 5 ANS DE GARANTIE

522-7624

MATELAS NEUFS
ET RECONSTRUITS

ATELIER La Plaine
390, rte 65, 223-2763

SAVIEZ-VOUS
QUE
avec

toute réparation
mécanique chez

Lionel Grenier
Auto Inc.

541, ST-LOUIS - 666-3747

Vendeur Pontiac,
Buick, GMC

ON LAVE
VOTRE AUTO
GRATUITEMENT

DISCOTHEQUE MOBILE

Pour salles de
danse: \$35

Aimé: de 5h à 9h
666-6144

La chaîne du mariage est si lourde qu'il faut être deux pour la porter, quelquefois trois. (Alexandre Dumas)

VENTE D'ETE

"SINGER"
électrique
\$20.00

"ZIG-ZAG"
neuve
\$49.50



toutes marques
REPARATIONS GARANTIES

- Pièces en stock
- Vente - Service
- 16 ans d'expérience
- Accessoires de couture

Service à domicile
Estimé gratuit
Terrebonne et région

Centre de Couture
"Terrebonne"
538, Masson (J.-C. Plante)
666-8386 - 321-6936

OPERATRICES DEMANDEES

sur machines régulières "Overlock" et à boutons. Dans manufacture de robes. Travail à section. S'adresser au 110, rue St-André, Terrebonne. Tél.: 666-4161.

TERREBONNE
CASUALS INC.

DISCOTHEQUE MOBILE

Pour tous genres de soirées, tous genres de musique, pour...

- MARIAGES
- PARTIES
- SALLES DE DANSE
- BAVAROISES

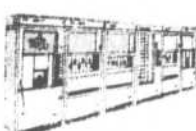
Renseignements:

CLAUDE BEAUDOIN

666-4670

REJEAN TARDY

666-4802



BERNARD LEBRASSEUR

Réparation machine
distributrice automatique
— Installation

666-7265

LA PLAINE

COURS DE COUTURE

Toutes les dames intéressées à suivre des cours de couture sont priées de donner leur nom à madame Germaine Gauthier, présidente du Cercle des Fermières qui s'occupe des cours de l'éducation permanente aux adultes.

S'il y a assez de personnes, un professeur viendra donner ces cours dans notre paroisse. Hâtez-vous afin que l'organisation se fasse au plus tôt; seuls des frais minimes d'inscription sont exigés.

MORT ELECTROCUTE

Le 2 août, M. Victorio Frattasi, 47 ans, de la rue Marquette, à Montréal, est mort électrocuté alors qu'il abattait un arbre sur son terrain au Domaine Dj Friesia. Dans sa chute l'ar-

bre a touché un fil électrique qui s'est sectionné pour atteindre M. Frattasi.

CELEBRATION AU CIMETIERE

Elle aura lieu le dimanche 2 septembre, à 2h30. Avis aux parents, amis et anciens résidents.

BAPTEMES

Le 5 août avaient lieu les baptêmes suivants:

Joseph, Noël, Eric, fils de M. et Mme Pierre Bertrand (Nicole Perron).

Joseph, Etienne, Gabriel, fils de M. et Mme Maurice Charbonneau (Lucette Maheu).

Joseph, André, Pierre, Alain, fils de M. et Mme André Côté (Louise Quintin).

Marie, Line, Isabelle, Dany, fille de M. et Mme Adélaïde Noël (Céline Major).



BAS PRIX

SPECIAUX ATLAS DU 9 AU 31 AOUT



TRIAMINIC

Soulage les maux de rhume, de la sinusite et de la fièvre des foies.

Reg. \$1.85

BAS PRIX MATHIEU

\$1.19



BAND-AID
FORMATS VARIÉS
75's SPÉCIAL \$1.19

BAS
PRIX
MATHIEU

56¢



FROSST 217
COMPRIMÉS
100's VAL. COMP. \$1.91

BAS
PRIX
MATHIEU

98¢



HEMAREXIN
AMPOULES BUVALES
24's VAL. COMP. \$1.95

BAS
PRIX
MATHIEU

498



TAN-GEL
POUR BRÛLURES
COUPS DE SOLEIL
2 oz VAL. COMP. \$1.00

BAS
PRIX
MATHIEU

67¢



COLGATE
DENTIFRICE AVEC MFP
50 ml VAL. COMP. 75¢

BAS
PRIX
MATHIEU

39¢



CHLOR-TRIPOLON
ANTIHISTAMINIQUE 4 mg
18's VAL. COMP. \$1.19

BAS
PRIX
MATHIEU

64¢



REDOXON
VITAMINE C
100 mg VAL. COMP. \$1.62

BAS
PRIX
MATHIEU

88¢

CES SPECIAUX
FONT PARTIE
DES

300

BAS PRIX
MATHIEU

pharmacie
Yves MATHIEU



900 PLACE des SEIGNEURS



terrebonne

666-6664

PRODUITS DE BEAUTE

755, LACHAPELLE
TERREBONNE

L A BOUTIC

666-9151

(face au bureau de poste)

Prix du
Gros
Livraison

TOUT POUR
PERMANENTE
TEINTURE
COSMETIQUES

LES BRIGADIERES DE TERREBONNE

Pour la Brigade, la fin du mois d'août, c'est la fin de son année d'activités. Le début de septembre marque donc le début d'activités nouvelles. A cette occasion, la Brigade réorganise ses rangs et en profite pour introduire certaines innovations. Cette année, il y en aura plusieurs dont nous parlerons incessamment. Il est cependant une nouvelle politique dont il convient de parler dès maintenant: c'est la décision d'accepter des garçons dans la Troupe! En effet, le Comité de direction a décidé d'inviter des garçons à faire partie de la Troupe. Ceci, dans l'intention de donner plus de vie, plus de muscle à la Troupe et partant, stimuler l'intérêt de tous les jeunes à l'endroit des Brigadières. Cette décision comporte cependant certaines restrictions. Ainsi, par exemple, ce sont les garçons de dix à dix-sept ans qui sont particulièrement invités à se joindre à la Troupe. Ces garçons seront surtout affectés aux instruments de musique (cuivres, tambourines, percussions, etc.) Nous invitons instamment les jeunes gens de 10 à 17 ans à se joindre à nos filles. Le Comité exprime l'espoir que cette mesure sera de nature à renforcer le rendement musical de la Troupe et partant, d'améliorer sensiblement le standard général. Les jeunes gens admis dans la Troupe, à l'instar des jeunes filles, bénéficieront de tous les avantages qu'offre la Troupe, y compris le service d'instructeurs compétents. Le séjour des jeunes gens dans la Troupe leur sera certainement très bénéfique et à plus d'un point de vue.

Nous faisons donc appel aux jeunes garçons qui veulent se joindre à nos filles. Ils pourront s'inscrire, soit en communiquant avec le soussigné, Florimond Gauthier (666-3754 le jour, ou 666-8733 le soir) soit en se rendant tout simplement au Centre de loisirs, les lundis et mercredis du mois de septembre. Il serait peut-être bon de rappeler ici les conditions pécuniaires en vigueur dans la Troupe. Le candidat, qu'il soit accepté éventuellement ou non, paie 25 cents par séance d'entraînement et il y a deux séances par semaine. Une fois qu'il est admis dans la Troupe, le candidat paiera son inscription, à raison de cinq dollars par mois, pendant cinq mois (\$25.00 en tout). L'inscription donne le droit au troupier de demeurer avec la Troupe le temps qu'il voudra, (minimum d'une année) de porter l'équipement que la Troupe met à sa disposition et de faire les excursions à l'agenda.

L'Exécutif des Brigadières fera plusieurs innovations au cours du prochain exercice. Nous venons de vous faire part d'une première innovation; nous vous entretenons au sujet des autres dans nos prochains communiqués.

Les Brigadières font les frais d'une soirée dansante, samedi soir le 25 août prochain, en la salle-gymnase de l'école Léopold-Gravel. Parents et amis des Brigadières, vous êtes invités à cette soirée qui vous réserve des heures de saine détente. Pour les billets d'entrée, s'adresser à la Ferronnerie J.-B. Gauthier, tél.:

666-3754 ou à tout membre de la Troupe.

Dimanche, le 26 août, à 1.30h il y aura gala musical, précédé du défilé de plusieurs troupes de majorettes des villes voisines. Le gala lui-même se tiendra vers 3h, au terrain municipal, coin Boulevard des Seigneurs et

rue St-Sacrement. Pas de frais d'admission, pas de discours; de la musique, du mouvement, de la couleur, c'est tout! C'est un rendez-vous avec la jeunesse, la beauté et la gaieté, dans le cadre des fêtes du tricentenaire.

Florimond Gauthier,
publicitaire

LA PLAINE

Conseil municipal de La Plaine

(LA PLAINE) Participaient à une assemblée du Conseil municipal, le lundi soir 6 août: les conseillers Jean-Guy Chaput, Emile Roy, Herman Mathieu et Bernard Guilbault, sous la présidence de M. le maire Philippe Villeneuve. La secrétaire-trésorière, Madeleine Ouimet.

LES FACTURES - Henri-Paul Venne, ordures ménagères, \$325., la Ville de Terrebonne, Cour municipale, \$11., Marcel Pichette, assurances, \$25., Entreprises Lagacé inc., \$26.50, Maranda inc., \$11.34, Hydro-Québec, \$89.75, Bell Canada, \$18.49, Gaetan Fournelle, inspecteur en bâtiments, \$387.10, Henri Chaumont, inspecteur de la Voirie, \$154.25, Gabriel Villeneuve, vernissage, \$37.50, Formules municipales, \$15.50, Alfred Bastien, \$21.34.

SUBDIVISIONS - Un plan de subdivision préparé par M. Hubert Murray, arpenteur-géomètre, pour des terrains de M. Philippe Villeneuve, a été approuvé. Le Conseil a aussi approuvé le plan de terrains propriété de MM. Raoul Chartrand et al, préparé par M. Gérard Larose, arpenteur-géomètre.

HOMMAGE - Un espace pour rendre hommage à la Ville et à la Paroisse de Terrebonne à l'occasion du tricentenaire, a été réservé dans LA REVUE.

CODE - La secrétaire a été autorisée à acheter un Code municipal et à souscrire un abonnement pour le service de mise à jour 1973, pour le conseil.

DEMISSION - La démission de l'inspecteur municipal a été acceptée.

RUES - Le conseiller Mathieu a donné avis de présentation d'un règlement à une assemblée subséquente pour les rues du Domaine Chartrand.

PLAN D'ENSEMBLE - Le Conseil a autorisé les ingénieurs Leroux, Leroux, Papin & Associés à préparer un plan d'ensemble des travaux d'empierrement, fossés et ponts des domaines Jérôme et Chartrand et à faire la surveillance desdits travaux à un tarif de 10 pour cent, ceux-ci n'excédant pas \$100,000., le tout payable lorsque les travaux seront terminés.

PLAN - Le Conseil a approuvé l'emplacement de l'outillage téléphonique tel qu'indiqué à un plan qui a été déposé.

Autres
nouvelles
de La Plaine

page 27

NOUS DEMENAGEONS BIENTOT DANS UN NOUVEAU LOCAL

TOUT DOIT ETRE VENDU!

• AMEUBLEMENTS • TELEVISEURS
• APPAREILS MENAGERS

RABAIS

10% à 35%

Guy Venne,
propriétaire,
vous y invite

AMEUBLEMENTS TERREBONNE
DRAPERIES ENR

931, rue Léon-Martel
Terrebonne - 666-8762